



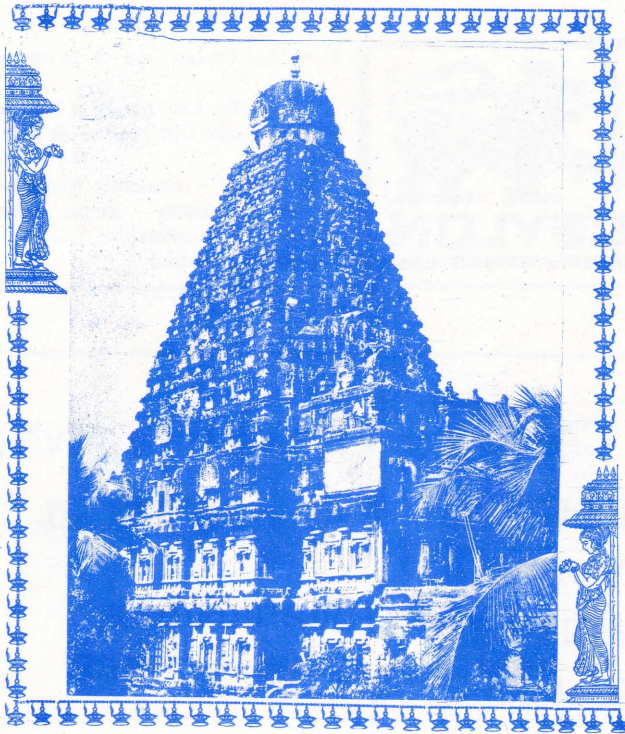
லண்டன் மூசு

Vol.4

LONDON MURASU

15th OCTOBER 1973

No. 7



தஞ்சைப் பெரிய கோவில்



தேமதுரத் தமிழோசை உலகமெலாம்
பரவும் வகை செய்தல் வேண்டும்

மூசு

CEYLON TEA CENTRE

We operate Restaurants in the following centres:-

22 Regent Street, Piccadilly Circus, London, S.W.1.
129 Buchanan Street, Glasgow, C.1.
Peter House, Oxford Street, Manchester, M1 5AN.
36 The Headrow, Leeds 1.
22 Priory Ringway, Birmingham 4.
Eastgate House, Paris Street, Exeter.

Why not bring your friends for lunch, afternoon tea,
or a quick cup?

Pure Ceylon Teas are ideal presents any time of the
year and a selection including the following are
available in all the foyers.



Four Fine Ceylon Teas - ¼ lb cartons

Dimbulla, Uva, Kandy & Nuwara Eliya
Composite Gift Pack of all four i.e. 1 lb nett

½ lb caddy - attractive Kandyan Dancer design
36 Tea Bag caddy - similar design as for ½ lb.
1 lb and 3 lb miniature chests
18 Tea Bag cartons

AIR CARGO & TRAVEL PLANNERS LTD.

SPECIALISTS IN LOW COST JET TRAVEL

TO: COLOMBO

SINGAPORE

KUALALUMPUR

DJARKATA

INSTANT CREDIT

FIVE FLIGHTS PER WEEK

SPECIAL ARRANGEMENTS FOR

JULY, AUGUST AND DECEMBER

Contact Mr. Pathy at

4th Floor 93-97 REGENT STREET, LONDON, W.1

Phone: 01-437 9670/3693

Tube: Piccadilly

ஐலண்டன் முரசு

தமிழுக்குத் தொண்டு செய்வோன் சாவதில்லை

— பாரதிதாசன்

முரசு 4	ஐப்பசி திருவள்ளுவர் ஆண்டு 2004, அக்டோபர் 15, 1973	ஒலி 7	
ஆசிரியருரை	2	சிறப்புநாட்குறிப்பு	16
தாய்நாடுகளின் செய்திகள்	3	நூல்நிறை	16
நம்மைச்சுற்றிய உலகம்	6	முற்பகல் செய்யின்	17
திரைக்கு வந்தவை	7	முன்னேறும் அறிவியல்..	20
மேற்குநாடுகளின் செய்திகள்	9	பெட்டியில் இடமில்லையே	22
வாழு வாழ்விடு	12	NEWSGRAM	24
அன்புள்ள ஆசிரியருக்கு	13	FINAL EXAMS	27
நிழற்படத்தில் செய்திகள்	14	CLASSIFIED ADVERTISEMENTS	28

கௌரவ பொறுப்பாசிரியர்
ச.ம. சதானந்தன் B.Sc., (Econ) (Lond).

கௌரவ சிறப்பாசிரியர்கள்
திருமதி சாரதா நம்பி ஆளுரன். M.A.
பாடீ.வேங்கடேசன் B.Sc., A.I.C.

கௌரவ ஓவியர்கள்
கோ. ஜம்பு
பக்கீர்

கௌரவ உதவியாளர் குழு
ஜே.வீ. ஆனந்தராஜா
க.ஜெ கதிஸ்வரன்
சி. சிவசோதி
ஜெ. சிவாஜி. B.Sc. (Eng)
மீ. சுப்பாராஜ்
எம்.டி. விஜயேந்திரன்

கௌரவ ரிசுபர் / பிரதிநிதிகள்

தமிழ்நாடு டி. செல்வராஜன்

மலேசியா பொ.பாலகோபால் B.A., B.L.

கேரளம் எஸ். எஸ். மணி B.Com.

பிரான்சு ஜமாவுதீன் M.P.E.

மைசூர் ஆர். கண்ணன் B.A., B.O.L., B.T.

மான்செஸ்டர் ஆர். எல். சிவம்

மதுரை ஆ. ஞானசேகரன் M.Sc.

மேற்கு நாடுகளின் முதன்முதல் தமிழ்த் திங்கள் ஏடு
இலாப நோக்கின்றி நடத்தப்படும் பிரசுரம்
லண்டன் முரசு பிரசுரத்தால் வெளியிடப்பட்டது

ஆதரவு தாரீர்! அறிவுரை வழங்குவீர்!

கடந்த மூன்றரை வருடங்களாக பல இன்னல்களுக்கிடையே வளர்ந்துள்ள முரசு விரைவில் இப்போது இருப்பதைவிட அதிகப்படியான அம்சங்களுடன் ,கூடிய பக்கங்களுடன் வெளி வர இருக்கின்றது ; என்பதை மகிழ்வுடன் தெரிவிக்கின்றோம் .

தமிழ் மொழியும் ,தமிழர் பண்பாடும் ,தமிழர் சமுதாயமும் மேன்மையடைய வேண்டும் என்ற எண்ணத்துடன் லண்டன் முரசு ஆரம்பிக்கப்பட்டது .இந்நிலையை , உலகம் புகழக் கூடிய உயர்வை தமிழும் ,தமிழரும் அடைய முரசு தன்னை இயன்ற வழிவகைகளைச் செய்து வருகிறது .

தமிழில் இதுவரை வெளிவந்துள்ள அறிவியல் நூல்களை வரிசைப்படுத்தி அறிவியல் நூல் வரிசை ஒன்றினைத் தயாரித்து வழங்க இருக்கின்றோம் .அறிவியலோடு தொடர்புடைய கட்டுரைகளையும் ,கருத்துக்களையும் அவ்வப்போது முரசில் வெளியிடுவதற்கு முயற்சி செய்கின்றோம் .

தமிழ் மொழியில் வசதி குறைந்த தென்னுப்பிரிக்கா ,மொரீஷியஸ் ,பீஜி , டிரினிடாட் போன்ற தொலைநாடுகளிலுள்ள தமிழர்களின் தொடர்புகளை அதிகரிக்க முரசின் ஆங்கிலப்பகுதியையும் அதிகரிக்க வேண்டியுள்ளது .

வெளிநாடுகளில் வாழும் தமிழர்களின் தொடர்புகளைப் பலப்படுத்தும் பணியிலும் அண்மைக்காலத்தில் லண்டன் முரசு பங்கேற்று வருகின்றது . வெளிநாடுவாழ் தமிழர்தம் நிறுவனங்களுடன் நிரந்தரமான தொடர்பை ஏற்படுத்தி ,அந்நிறுவனங்களின் குரலை உலகுக்கு எடுத்துரைக்கும் பணியிலும் முரசு இன்னும் இயன்ற அளவு செயல்படும் .

கடந்த இரு ஆண்டுகளாக தவிர்க்க முடியாத விடலவாசிகளின் ஏற்றத்திற்கிடையிலும் முரசின் விலை அஞ்சல் செலவுடன் 15 பென்ஸாகவே இருந்து வருகிறது .முரசின் விலையை அதே அளவில் நாம் வைத்திருக்க முயன்று வருகிறோம் .இதற்குத் தமிழ்மக்கள் செய்யக்கூடிய பேருதவி ஏராளமான அளவில் முரசிற்குச் சந்தாதாரர்களாகச் சேருவதே . மேற்கு நாடுகளில் உள்ள தமிழர்கள் தங்கள் பெற்றோர் , உறவினர் , நண்பர்கள் , கல்லூரி நூலகங்கள் , ஊர் நூலகங்கள் இவற்றுக்கு நன்கொடையாக ஆண்டுச் சந்தாவை அனுப்பலாம் . நன்கொடை சந்தாக்கள் அனுப்பும் மேற்கு நாட்டுத் தமிழன்பர்கள் லண்டன் முரசை ஆதரிக்கும் அதே வேளையில் , தற்போதுள்ள ஒவ்வொரு சந்தாதாரரும் குறைந்தது ஐந்து புதிய சந்தாதாரர்களையாவது ஏற்படுத்துவார்களெனில் முரசின் கை ஒங்குமென்பதுறுதி . .

முரசின் தோற்றத்திலும் வளர்ச்சி வேகத்திலும் பல மாற்றங்களைக் கொண்டு வரவிருக்கிறோம் . முரசில் எவ்வகை அம்சங்கள் இடம் பெற வேண்டும் இன்னும் என்னென்ன மாற்றங்களைச் செய்யலாம் என்பதற்கான அறிவுரைகளைத் தமிழ் கூறு நல்லுலகத்திடம் வேண்டி நிற்கின்றோம் . .

லண்டன் முரசு தமிழ் மக்களுக்கேயுரிய தனிப்பெரும் சொத்து . தேமதுரத் தமிழோசையை உலகமெலாம் பரப்பி "யாதும் ஊரே யாவரும் கேளிர்" என்ற சமதர்மநோக்குடன் முன்னேற்றப் பாதையில் பீடு நடை போடும் முரசின் வளர்ச்சி வாசகர்களாகிய உங்களை ஒத்துழைப்பில்தான் உள்ளது . ஆதலால் ,

ஆதரவு தாரீர் அறிவுரை வழங்குவீர் .

தூய் நூல்களின் செய்திகள்

ஈழத்தில் தமிழர் சட்டமறப்பு இயக்கம் ஆரம்பம்..

அக்டோபர் 2ந் தேதியன்று ஈழத் தமிழர்களின் சுதந்திரப் போராட்டம் சட்டமறப்பு இயக்கத்துடன் ஆரம்பமாகியது. யாழ்ப்பாண மாநிலத்தின் வரலாற்றுப் பெருமை மிக்க மாவிட்டபுரம் கந்தசுவாமி ஆலய முன்றலில் வைத்து 9 மணிக்கு இயக்கம் தொடங்கியது. சட்ட மறப்பின் முதல் நடவடிக்கையாக வெட்டப்பட்ட தபால் தலை யொட்டப்பட்ட கடிதத்தை தமிழர் கூட்டணித் தலைவர் தந்தை செல்வநாயகம் இலங்கைப் பிரதமர் ஸ்ரீமாவோ பண்டாரநாயக்காவிற்கு அனுப்பி வைத்தார். தொடர்ந்து நாவலர் அமிர்தலிங்கம், மு. சிவசிதம்பரம் ஆகிய தலைவர்கள் உட்பட நூறு தொண்டர்கள் சட்டத்தை மீறி வெட்டப்பட்ட தபால் தலை ஒட்டப்பட்ட கடிதங்களை அனுப்பி வைத்தனர். அதே வேளையில் ஈழத் தமிழகத்தின் ஏழைய பகுதிகளிலும் அவ்வப்பகுதித் தலைவர்களும் தொண்டர்களும் சட்டமறப்புக் கடிதங்களை அனுப்பினர்.

அஞ்சலக சட்ட விதிகளின்படி "வெட்டப்பட்ட அல்லது சிதைக்கப்பட்ட தபால் தலைகளை ஒட்டி கடிதங்களை அனுப்புவது தபால் சட்டப்படி ஒரு குற்றமாகும். இதற்குத் தண்டனை ஒரு மாத சிறைத்தண்டனை அல்லது ஜம்பது ரூபாய் அபராதம்."

தமிழர் கூட்டணியின் அடுத்த நடவடிக்கையாக உணவு உற்பத்திப் போராட்டம் இடம் பெறும் என சட்ட மறப்பு நடவடிக்கைக்கு உறுப்பினர் திரு. கதிரவேற்பிள்ளை அறிவித்துள்ளார். "வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்கள் - அதாவது தமிழ் ஈழம் உணவு உற்பத்தியில் தன்னிறைவு காண வேண்டும் என்பதே கூட்டணியின் விருப்பமாகும். ஆனால் இந்த இரு மாகாணங்களிலும் ஏராளமான நிலையிருந்தும் அவற்றில் மக்கள் உணவு உற்பத்தி செய்ய முடியாதபடி அவசரகாலச் சட்டமும் வேறு பல சட்டங்களும் இன்று தடையாக இருக்கின்றன. இத்தகைய சட்டங்களை மீறி - வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் உணவு உற்பத்தியைப் பெருக்குவதில் தமிழர் கூட்டணித் தொண்டர்கள் அடுத்து ஈடுபடவிருக்கிறார்கள். இதுவே நமது அடுத்த நடவடிக்கையாகவும் அமையும்."

தமிழ் நாட்டில் மீண்டும் மின்சார வெட்டு!

அக்டோபர் 1ந் தேதியிலிருந்து தமிழ் நாட்டில் 15 சதவிகித மின்சார வெட்டு அமுலுக்கு வந்துள்ளது. தொழில் வர்த்தக நிறுவனங்கள் சின்மா தியேட்டர்கள் ஆகியவை மட்டுமே மின்சார வெட்டினால் பாதிக்கப்படும் வீடுகளுக்கும் விவசாயத் தேவைகளுக்கும் மீள் வெட்டு இல்லை. தமிழகத்தின் நீர் மின்சார உற்பத்தி நிலையங்கள், அனல் மின்சார உற்பத்தி நிலையங்கள் இவற்றின் நிலையைக் கருதியே தமிழக அரசு இந்த முடிவை எடுத்துள்ளதாகத் தெரிகிறது.

சிவாஜி கணேசனுக்கு இலங்கை அரசு தடை!

சிவாஜி கணேசனுக்கு இலங்கை அரசு தடை விடுத்துள்ளது. தமிழ் நாட்டிலிருந்து சிவாஜி கணேசன் வாணிபு ஆகியோர் இலங்கையில் முப்பது வாரங்களுக்கு மேல் ஓடி வெற்றி முழக்கமிட்டு சாதனை புரிந்துள்ள மகத்தான வகுல் படமான 'வசந்த மாளிகை' வெற்றி விழாவில் கலந்து கொள்ளவிருந்தார்கள். இதற்கு இலங்கை அரசு விசா அளிக்க மறுத்துவிட்டது. சில அரசியல் நோக்கங்கள் குறித்து கலைக்குழு இலங்கை வரவிருப்பதாகத் தமக்கு தகவல் கிடைத்திருப்பதாகத் தெரிவித்துள்ளார் இலங்கையின் பாதுகாப்பு-வெளியுறவுத் துணை அமைச்சர் லட்சுமண ஜெயக்கொடா.

தமிழ்நாடு முழுவதும் இருவழிச்சாலைகள்.

தமிழ்நாட்டில் உள்ள தேசிய நெடுஞ்சாலைகள் அனைத்தும் இனி இருவழிச்சாலைகளாக ஆக்கப்படவிருக்கின்றன. நான்காவது ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்திலேயே இருவழிச்சாலைகள் ஏற்படுத்தப்படுமென மேலும் தெரிவித்துள்ளார் மத்திய போக்குவரத்து அமைச்சர் ராஜ்பகூர்.

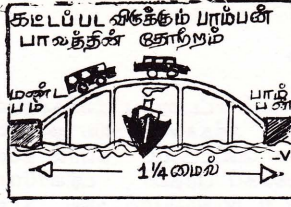
அண்ணா தி.மு.க. கொள்கை அறிவிப்பு.

அண்ணா தி.மு.கழகத்தின் கொள்கை விளக்க அறிக்கையை வெளியிட்டுள்ளார் கட்சியின் தலைவர் திரு. எம்.ஜி.ராமச்சந்திரன். அண்ணாவின் 65வது பிறந்த நாடையொட்டி சென்னை கடற்கரையில் நடைபெற்ற கூட்டத்தில் பேசுகையில் கட்சியின் கொள்கை விளக்கத்தைப் பின்வருமாறு தெரிவித்தார் எம்.ஜி.ஆர். "கட்டுண்டு வாழோம் : பிரிவினை நாடோம் : சமநிலையில் இணைவோம். சமதர்ம சமுதாயம் என்ற லட்சியத்துடன் அ.தி.மு.கழகத்தின் பொருளாதாரக் கொள்கை இயங்கும் எனவும் தெரிவித்தார் எம்.ஜி.ஆர்.

தீண்டாமைக் குற்றத்திற்கு மரண தண்டனை..

அடுத்த ஐந்தாண்டுகளில் தீண்டாமைப் பேயை ஒழிக்க வேண்டும் எனவும் பிரதமரும் மத்திய அரசும் இதற்கான நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும் எனவும் இந்திய ஐறுதிபதி கிரி அண்மையில் கூறினார். தீண்டாமை குற்றத்திற்கு மரண தண்டனையைக் கொண்டு வரும் வகையில் அரசியல் சாசனத்தைத் திருத்த வேண்டும் எனவும் ஐறுதிபதி கூறியுள்ளார்.

பாம்பன் பாலத்திற்கு அடிக்கல் நாட்டப்பட்டது.



தமிழகத்தின் நிலப்பகுதியுடன் ராமேசுவரம் தீவை இணைக்கும் பாம்பன் பாலத்திற்கான அடிக்கல்லை பிரதமர் இந்திரா காந்தி செப்டம்பர் 19ந்தேதியன்று நாட்டி வைத்தார். அடிக்கல் நாட்டு விழாவில் பேசிய போது இந்திரா காந்தி பண்டை கால இந்தியாவின் ஒற்றுமையை எடுத்துக்காட்டும் சின்னங்களில் ஒன்றாக ராமேசுவரம் விளங்கியது என்றும் தேசிய ஒருமைப்பாட்டையும் ஒற்றுமையையும் வலிமைப்படுத்த ஒற்றுமைப்பாலங்கள் பலவற்றை நாம் உருவாக்க வேண்டும் என்றார். விழாவில் மத்திய தொழில் வள அமைச்சர் திரு. சப்பிரமணியம் அவர்களும் கலந்து கொண்டார். ரூ. 5.3 கோடி செலவில் அமைக்கப்படும் பாம்பன் சாலையின் பாலம் ஒன்றாகால் மைல் நீளமுள்ளதாக இருக்கும்.

இலங்கையின் உணவுநிலை கவலைக்கிடமாகியுள்ளது..

இலங்கையின் உணவு நிலை மிகவும் கவலைக்கிடமாகியுள்ளது. செப்டம்பர் 22ந்தேதி முதல் போர்க்காலத்தில் உள்ளதைப் போன்ற அவசர கால நிலையில் உணவுப் பிரச்சினை சமாளிக்கப்பட்டு வருகின்றது. நாட்டின் ஒவ்வொரு அங்குல நிலமும் பயிரிடப்படவேண்டும் என பிரதமர் ஸ்ரீமாவோ பண்டாரநாயக்கா வேண்டுகோள் விடுத்து வருகின்றார். மேலும் அரிசி சர்க்கரை விநியோக முறைகளில் மாற்றமும் உலக சந்தையின் விலைக்கேற்ப ரொட்டி மாவூ வகைகளில் விலையேற்றமும் தவிர்க்க முடியாததாகி விட்டது என்றும் குறிப்பிட்டுள்ளார். ரூ. 400க்கும் குறைவாக மாதச் சம்பளம் பெறுவோருக்கு 10 சதவீத சம்பள உயர்வையும் அறிவித்துள்ளார்.

உணவு வழங்க முடியாத நிலை ஏற்படவே இலங்கைப் பல்கலைக்கழகத்தின் அனைத்துக் கல்லூரிகளின் விடுதிகளும் மூடப்பட்டுள்ளன.


தனிச்சிங்களத்திலே மட்டுமே பதில்

தனித்தமிழில் எழுதும் கடிதங்களுக்கு தமிழிலேயே பதில் தரப்பட வேண்டும் என்ற தமிழ் மக்களின் கோரிக்கையை ஏற்காத சிங்கள அரசு சிங்களத்தில் உத்தியோகரீதியான பதில் தந்து கடவே தமிழில் அதன் மொழிபெயர்ப்பை தருவதாகச் சொன்னதெல்லாம் நடைமுறையில் பயன்படுத்தப்பட அல்ல என்பதை நிரூபித்து விட்டது இலங்கைத் தமிழ் பத்திரிகையான சுதந்திரன்.

அண்மையில் பிரதமர் ஸ்ரீமாவோ சொன்னதாக பத்திரிகையில் வெளியான ஒரு செய்தியை மீண்டும் நினைவுக்குக் கொண்டு வந்துள்ளது இப்பத்திரிகை. அதில் தனியார் எழுதும் தமிழ்க்கடிதங்களுக்கு அரசாங்க பதிலில் சிங்களமும் அதன் தமிழ் மொழிபெயர்ப்பும் அனுப்பப்படும் என்று பிரதமர் சொல்லியிருந்தார். ஆனால் பிரதமரது அமைச்சகத்திலிருந்து அனுப்பப்பட்ட ஒரு கடிதம் சிங்களத்தில் மட்டுமே இருப்பதாகவும் அதன் தமிழ் மொழி பெயர்ப்பு அனுப்பப்படவில்லையென்றும் தக்க ஆதாரங்களுடன் செய்தி வெளியிட்டுள்ளது சுதந்திரன். அரசு தமிழ் மக்களுக்கு அளிப்பதாகக் கூறி வரும் எந்த சலுகையையும் நடைமுறையில் அது நிறைவேற்றுவதில்லை என்பதை தெளிவாகத் தெனிய எடுத்துக்காட்டியுள்ளது.


தமிழகத்திற்குப் புதிய போக்குவரத்துக் கழகம்:

தமிழகத்தில் புதிய ஒரு போக்குவரத்துக் கழகத்தை ஆரம்பிக்கவிருக்கிறது தமிழக அரசு. குமரி நெல்லை மாவட்டங்களில் ஆரம்பிக்கப்படவிருக்கும் இந்தக் கழகத்திற்கு கட்டப்பொய்மன் போக்குவரத்துக் கழகம் என பெயரிடப்படும் என்று அறிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. தமிழகத்தில் தற்போது பல்லன், சோழன், சேரன், பாண்டியன் போக்குவரத்துக் கழகங்கள் இயங்கி வருகின்றன.



TAMIL FILM & SOCIAL CLUB
43 YORK ROAD, LONDON S.W.-11.


அன்க்கும்



ஏ.வி. எம். ராஜன் * லட்சுமி * சோ

நடித்த

புகந்த வீடு



முதற் காட்சி: வெள்ளி, ஒக்டோபர் 19, பி.ப. 7.30 மணி.
இரண்டாம் காட்சி: சனி, ஒக்டோபர் 27, பி.ப. 7.00 மணி.

சீட்டுக்கள்: 01 228 1626 : 01 228 8751

இடம்: காமட் லைவ் இன்டிபெண்டென்ட், கென்சிங்டன் ஹை ஸ்ட்ரீட், லண்டன் மே.8



இதே அரங்கில் எதிர்பாருங்கள் "ஸ்ரீரங்கு ஸ்ரீ"

சீதறிய ரிசுய்க்குகள்

- ✖ ✖ ✖ பாண்டிச்சேரி சட்டமன்றம் இனி 30 உறுப்பினர்களைக் கொண்டிருக்கும். இதன்படி பாண்டிச்சேரியில் 21 தொகுதிகளும் காரைக்காலில் 6 தொகுதிகளும் மாறே தொகுதியில் 2ம் ஏறும் தொகுதியில் ஒன்றும் இருக்கும்.
- ✖ ✖ ✖ தஞ்சாவூரிலுள்ள பிரகதீசுவரர் கோவிலும் கங்கை கொண்ட சோழபுரம் கோவிலும் தமிழக அரசின் பொறுப்பில் வரவேண்டும் என ஆலயப் பணியாளர் மாநாட்டில் முதல்வர் கருணாநிதி தெரிவித்தார்.
- ✖ ✖ ✖ தமிழகத்தில் மேலும் 10,000 கோவில்கள் அறிவிக்க செயலகத்தின் பொறுப்பில் வரும் என்று அமைச்சர் கண்ணப்பன் தெரிவித்துள்ளார். இது வரை 13,000 கோவில்கள் அறிவிக்க செயலகத்தின் பொறுப்பில் வந்துள்ளது.
- ✖ ✖ ✖ தமிழகத்தைச் சேர்ந்த ஐ.ஏ.எஸ். அதிகாரி நாகமணியின் மனைவி ராஜேஸ்வரி கொலை செய்யப்பட்டதைத் தொடர்ந்து பீகார் மாநிலத்தின் தலைநகரான பாட்னாவில் விசாரணை தொடங்கியுள்ளது. அதிகாரி நாகமணியும் இன்னும் இரண்டு பேரும் இது சம்பந்தமாக கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர்.
- ✖ ✖ ✖ இலங்கையில் மக்கட்பெருக்கம் தடுக்கப்பட அறுவை சிகிச்சை முறை தீவிரமாக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஒரு மருத்துவ மனையில் மட்டுமே கடந்த ஆறு மாதங்களில் 600 அறுவை சிகிச்சைகள் நடத்தப்பட்டிருக்கின்றன.
- ✖ ✖ ✖ செலத்தில் காந்தி சிலை உடைக்கப்பட்டதைத் தொடர்ந்து நாக்சலைட் வாலிபர் ஒருவர் கைது செய்யப்பட்டுள்ளார்.
- ✖ ✖ ✖ ஆசிரியர் பயிற்சி பெற்று வேலையற்றிருக்கும் பத்தாயிரம் இளைஞர்களுக்கும் வேலை வாய்ப்பளிக்கும் திட்டமொன்றைத் தயாரித்துள்ளது தமிழக அரசு.
- ✖ ✖ ✖ தமிழ் நாடு முழுவதும் மாவட்டத்துக்கொரு ஹவாழ்வு நிலையம் அமைக்க தமிழ் நாடு அரசு திட்டமிட்டுள்ளது. இதற்கு ரூபாய் 12 கோடி செலவிடப்படும்.
- ✖ ✖ ✖ கடந்த மாத இறுதியில் மதுரை வந்திருந்த இந்தியப் பிரதமர் இந்திரா காந்தியிடம் அ.தி.மு.க. வலது கம்ப்யூண்ட் கட்சித் தலைவர்கள் தமிழக அரசின் ஊழல்களை விசாரிக்க கமிஷன் அமைக்கக் கோரி தனித்தனியே மகஜர்களை கொடுத்தனர். இதற்கு முன்பே பிரதமரிடம் இவர்கள் மகஜர்களை ஒரு முறை சமர்ப்பித்திருந்தார்கள் என்பது நினைவுகூரத்தக்கது.
- ✖ ✖ ✖ இலங்கைத் தோட்டத் தொழிலாளியான திரு. சுப்பிரமணியம் என்ற தமிழர் காரணயின்றி போலீசாரால் கைது செய்யப்பட்டு போலீஸ் ஸ்டேஷனில் அடித்துக் கொல்லப்பட்டதாக சுதந்திரன் இதழ் செய்தி வெளியிட்டிருக்கிறது.
- ✖ ✖ ✖ உணவுக்கட்டுப்பாடு சட்டத்துக்குட்பட்ட உணவுப் பொருட்களை பதுக்கி வைத்து கொள்ளுபவர்கள் அடிப்பவர்கள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டால் கடும் நடவடிக்கைக்குள்ளாவார்கள் என இலங்கை அரசு அறிவித்திருக்கிறது.
- ✖ ✖ ✖ தமிழ் நாடு மின்வாரியத் தொழிலாளர்களின் வேலைத்தகராறு காரணமாக கடந்த சில மாதங்களாக மின் கட்டணங்கள் வசூலிக்கப்படாமல் இருக்கின்றனவாம். இதனால் அரசிற்கு 10 கோடி ரூபாய்கள் பாக்கி நிற்கிறதாம். மின்வெட்டினால் ஏற்கனவே மின்வாரியத்தின் நிதி நிலைமை பாதிக்கப்பட்டுள்ளது.
- ✖ ✖ ✖ ஈழத்தில் தமிழர்கள் சாதி வேறுபாடின்றி ஒன்று சேர்ந்து பந்திகளில் சாப்பிடும் அளவிற்கு ஒரு உணர்ச்சியை உண்டு பண்ணி வருகிறது தமிழ் இளைஞர் பேரவை நடத்திவரும் உணர்வுவிரதையக் கமி.
- ✖ ✖ ✖ இலங்கையில் உள்ள கோவில் நிலங்கள் விசாயம் செய்யப்படாமல் இருக்குமானால் அவை அரசாங்க கத்தால் சுவிக்கப்படும் என இலங்கை உற்பத்தி அமைச்சர் அறிவித்திருக்கிறார்.
- ✖ ✖ ✖ நாட்டின் ஐக்கியத்தைப் பலவீனப்படுத்தும் மாநில சுயாட்சிப் பிரச்சாரத்திற்கு செவி சாய்க்க வேண்டாம் என காரைக்குடியில் நடைபெற்ற பொதுக்கூட்டம் ஒன்றில் பிரதமர் இந்திரா காந்தி கூறியுள்ளார்.
- ✖ ✖ ✖ தமிழ்நாட்டின் தென் மாநிலங்களில் ஒன்றில் தமிழகத்தின் இரண்டாவது சட்டக்கல்லூரி ஆரம்பிக்கப்படும் என்ற தமிழக அரசு முடிவு செய்துள்ளது.
- ✖ ✖ ✖ அமரர் அண்ணாவின் மனைவி திருமதி ராணியம்மாள் அண்ணா தி.மு.கமுகத்தில் சேர்ந்துள்ளார்.
- ✖ ✖ ✖ மைசூர் சட்டசபையில் பேசிக் கொண்டிருக்கும் போது துப்பாக்கியை எடுத்து கூரையை நோக்கி சுட்டார் உறுப்பினர் ஒருவர். கிடுகிடுத்துப் போன சபையினர் அவர் சுட்டது ஒரு வெறும் விளையாட்டுத்துப்பாக்கி தான் என்று அறிந்து நிம்மதியாகப் பெருமூச்சு விட்டனர்.

நம்மைச் சுற்றிய உலகம்



- ✖ ✖ ஸீல்டீசர்லாந்து நாட்டைச் சேர்ந்த வெண்ஸிங்கர் என்பவர் இதுவரை 152 கிழக்கு ஜெர்மன் அகதி கடை மேற்கு ஜெர்மன் பகுதிக்கு கடத்தி வந்துள்ளார். ஒரு அகதிக்கு 30,000 ஸ்வீட் ஃப்ராங்க் வாங்குகிறார் இவர். ஒவ்வொரு முறையும் இவர் வெவ்வேறு தந்திரங்கள் செய்து தனது கடத்தல் அகதி கடை ஓளித்து வைத்து கிழக்கு ஜெர்மன் எல்லையை கடந்துள்ளார்.
- ✖ ✖ இந்தோ சிறு போளில் அமெரிக்கா 53,813 துருப்புக்களை இழந்துள்ளது. இப்போளில் அதன் செலவு 108 பில்லியன் டாலர்கள்.
- ✖ ✖ இவ்வாண்டு வேளிர்காலத்தில் மேற்கு ஜெர்மானியர்களில் 150,000 பேர்கள் டாய்ச்சர் ஃப்ரேண்ட் ஃப்ரீயர் ஃப்ரய்கோர்ப்பர் குல்டியூர் எனும் கழகத்தில் அங்கத்தினர் ஆடுங்கள். இது என்ன கழகம் தெரியுமா. மேற்கு ஜெர்மன் நிர்வாகக் கலைக்கழகம். மேற்கு ஜெர்மானியரின் இந்தத் திடீர் மோகத்திற்கு அசைந்து கொடுத்துள்ளது யியூனிசீ நகர சபை. வாரம் இரு நாட்கள் பொது நீச்சல் குளங்களில் நிர்வாகக் குளியலை அனுமதித்துக்கொடுத்து.
- ✖ ✖ கறுப்பு வெள்ளை மூலத்திலிருந்து எத்தனை பிரதிகளை வேண்டுமானாலும் கண நேரத்தில்தயாரிக்கவல்ல ஹெராக்ஸ் முறையில் பல வண்ண மூலங்களிலிருந்து வண்ணப் பிரதிகளை தரக்கூடிய இயந்திரங்கள் விரைவில் விற்பனைக்கு வரவிருக்கின்றன.
- ✖ ✖ கிழக்கு லண்டனில் ஸ்ட்ராட்போர்ட்டில் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட ஒரு எலும்புக்கூடு பத்தாண்டுகளுக்கு முன் இறந்த ஒருவருடையது என்றும் ஒரு கம்பனியில் போர்த்தப்பட்டிருந்த அந்த எலும்புக்கூடு கடந்த பத்தாண்டுகளாக அதே நிலையில் கவனிப்பாரற்று கிடந்தது என்றும் தெரியவந்துள்ளது.
- ✖ ✖ தென் அமெரிக்காவின் சிலி நாட்டில் ஏற்பட்ட உள் நாட்டுப் போருக்கு அமெரிக்க உளவு நிறுவன் மாண சி.ஐ.ஏ. தான் காரணம் என மறைந்த சிலி நாட்டு ஜனாதிபதியின் மனைவி குற்றம் சாட்டி யுள்ளார். ஸ்டென் என்ற பத்திரிகைக்கு அளித்த பேட்டியில் அமெரிக்கா சிலி நாட்டுக்குள் கள்ள கரன்சி நோட்டுக்களை புழங்க விட்டதால் பணவீக்கம் அதிகரித்ததாகவும் சி.ஐ.ஏ சிலி நாட்டுப் பயிர்களில் நஞ்சிட்டதால் பெரும் நட்டத்தை விளைவித்ததாகவும் அவர் குற்றம் சாட்டியுள்ளார்.
- ✖ ✖ சென்ற மே மாதம் அமெரிக்க செயல்மதி ஐப்பாணுக்கருகில் பூமியில் சில இயற்கைக்கோளாறுகளிருப் பதை கண்டுபிடிக்கவே கொலம்பியா பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் ஒருவர் உலகின் மிகப் பெரிய புகம்பம் இன்னும் சில ஆண்டுகளுக்குள் ஐப்பாணுக்கருகில் ஏற்படும் என்று கூறுகிறார். அப்படி ஒரு புகம்பம் வந்தால் அதில் இறப்பவர்கள் தொகை 3,000,000 ஆக இருக்கும் என கணிக்கப்பட்டு இருக்கிறது.
- ✖ ✖ சிகாகோவில் ஒரு நிறுவனம் வாட்டர்கேட் வளையல்கள் செய்து விற்கிறது. \$3.95க்கு விற்கப்படும் இவ்வளையல்களில் வாட்டர்கேட் ஊழலில் சம்பந்தப்பட்டவர்களின் பெயர்கள் பொறிக்கப்பட்டுள்ளதாம்.
- ✖ ✖ கி.மு.600,000க்கும் கி.பி.1368க்கும் இடைப்பட்ட காலத்தைச் சேர்ந்த சீனப்புதைவல்களும் மற்றும் வேறு சில பொக்கிஷங்களும் லண்டனில் காட்சிக்கு வைக்கப்பட்டுள்ளன. இதற்காக பிரித்தானிய அரசு 20 பில்லியன் பவுண்ட் இழப்பீடு தரவிருக்கிறது.
- ✖ ✖ இன்னும் முப்பதாண்டுகளுக்குள் பல்லாயிரக்கணக்கான மக்களுக்கு ஒரே சமயத்தில் கருத்தடை செய் விக்க குடிநீரின் மூலம் கருத்தடை மருந்தினை கிடைக்கச் செய்யும் முறை வரலாம் என பிரித்தானிய நிபுணர் ஒருவர் ஊகிக்கிறார்.
- ✖ ✖ நியூயார்க் நகரின் டைம்ஸ் ஸ்கொயரில் முற்று தொலைக்காட்சி காமராக்கள் வைக்கப்பட்டுள்ளன. விபசாரிகள், திருடர்கள், குற்றவாளிகள், போதைப்பொருள் விற்பனையாளர்கள் ஆகியோர் நடமாட்டத்தைத் தடுக்க இவை கண்காணிப்பு செய்கின்றன.
- ✖ ✖ அமெரிக்காவைக் கண்டுபிடித்த கொலம்பஸின் புதை குழியிலிருந்து எடுக்கப்பட்ட அவரது உடல் துசி இரு சிபிழ்ப் பதக்கங்களில் லாக்கெட் அடைக்கப்பட்டு லண்டனில் ஒரு ஏலக்கடைக்கு விற்பனைக்காக வந்துள்ளது. விலை 20,000 டாலர்கள் அல்லது அதற்கு மேல்..
- ✖ ✖ உலக உணவுப்பிரச்சினையைத் தீர்க்க இனி நீர்யானையை இடுப்பு, பின்ன்கால்ப் பகுதிகள், ஒட்டகச் சிவிங்கியின் கால்ப்பகுதிகள், மாணின் மார்புப் பகுதிகள் ஆகியவற்றை சாப்பிடலாம் என்கிறார் பிரித்தானிய உணவு நிபுணர் ஒருவர். ஒரு நீர்யானை 60 ஆகெடுக்குச் சமமான இறைச்சியை அளிக்கும் என்கிறார் இவர்.
- ✖ ✖ ஹாலிவுட்டில் மெட்ரோ கோல்ட்வின் மேயர் நிறுவனத்தினர் திரைப்படத் தயாரிப்பிலிருந்து விலகுகிறார்கள். 30 ஆண்டுகளாக இவர்கள் படங்களின் ஆரம்பத்தில் காட்டப்பட்ட கர்ஜிக்கும் சிங்கத்தை இனி நாம் காண்பது அரிது. பென்ஹெர், ம்யூஷி ஆன் தி பவுண்டிடி, கான் வித் தி விண்ட் ஆகியவை இவர்களது புகழ் பெற்ற தயாரிப்புகள்.
- ✖ ✖ சிகாகோ அமெரிக்காவின் இரண்டாவது பெரிய நகரமாக பெயரெடுத்துள்ளது. இதன் ஜனத்தொகை 7,085,000. முதலாவது இடத்தைப் பெற்றுள்ளது நியூயார்க். ஜனத்தொகை 9,944,000.

- ✖ ✖ மீகாட்லாந்து நாட்டில் உள்ள லாக்டெநம் ஏரியில் ஒரு பெரிய விலங்கு வாழ்வதாக பலர் நம்பியறிவே யிலும் அதை யாரும் பார்த்ததில்லை. இப்போது ஜப்பானியக் குழுவொன்று \$5,00,000 செலவு செய்து கொண்டு லாக்டெநை அடைந்து அந்த விலங்கை பிடித்துவிட முயற்சி செய்கிறது.
- ✖ ✖ லண்டனையும் பாரிசையும் நேரடியாக இணைக்கப்போகும் பாதை 1980ல் திறந்து வைக்கப்படலாமாம். இப்பாதையில் ஒரு பகுதி ஆங்கிலக் கால்வாயின் அடியில் சுரங்கப்பாதையாக அமைக்கப்படும். சுரங்கப்பாதை 32 மைல் நீளமுடையது. லண்டனிலிருந்து பாரிசுக்கு 40 நிமிடத்தில் செல்லலாம். சேனல் டன்னல் என்ற இதன் பெயர் சுருக்கமாக சன்னல் என அழைக்கப்படும்.
- ✖ ✖ தென் ஆப்பிரிக்காவில் ஆப்பிரிக்க இந்திய வம்சாவழியினரின் நடமாட்டத்தையும் அவர்களது அடையாளத் திணைக் காட்டவும் அவ்வரசு கம்ப்யூட்டரைப் பயன்படுத்துகிறது. இந்நிறுவனம் செய்து கொடுத்திருக்கிற இங்கி லாந்தின் கம்ப்யூட்டர் தயாரிக்கும் நிறுவனம் ஒரு கம்ப்யூட்டரை விற்பதற்காக கண்டனம் தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

தொகுப்பு : திருமலைப்பெருமான்

திரைக்கு வந்தவை.

புதிய வெளியீடுகள்.

- படம் : கோமாதா என் குலமாதா (வண்ணம்)
- தயாரிப்பு : தண்டாயுதபாணி பிலிம்ஸ்
- நடிப்பு : சில மாகென், ட்ரீகாந்த், பிரம்ளா நாகேஷ், அசோகன், தேங்காய்.
- இசை : சங்கர்-கணேஷ்.
- உரையாடல் : மா.ரா.
- பாடல்கள் : கண்ணதாசன்
- இயக்குநர் : எம். சிறுஷ்ணன்.

- படம் : சூரிய காந்தி
- தயாரிப்பு : வித்யா மூவ்ஸ்
- நடிப்பு : முத்துராமன், ஜெயலலிதா
- திரைக்கதை : உரையாடல்கள் : பேராசிரியர் பிரகாசம்
- இசை : எம். எஸ். விஸ்வநாதன்
- இயக்குநர் : வி. சீனிவாசன்

- படம் : திருமலை தெய்வம் (வண்ணம்)
- தயாரிப்பு : சாந்தி கம்பைன்ஸ்
- நடிப்பு : சிவகுமார், லட்சுமி
- இசை : குன்னக்குடி வைத்தியநாதன்
- திரைக்கதை : உரையாடல்கள் : இயக்குநர் : ஏ.பி. நாகராஜன்.

- படம் : வீட்டுக்கு வந்த மருமகன்
- நடிப்பு : ரவிச்சந்திரன், லதா
- இசை : சங்கர்-கணேஷ்
- தயாரிப்பு : நவந்தா பிலிம்ஸ்
- பாடல் : கண்ணதாசன்
- இயக்குநர் : விட்டல்

- படம் : பட்டிக்காட்டுப் பொன்னையா (வண்ணம்)
- நடிப்பு : எம். ஜி. ஆர் (இரட்டை வேடம்), ஜெயலலிதா, ராஜ் டர்
- இசை : கே.வி. மகாதேவன்.
- இயக்குநர் : பி. எஸ். ரங்கா.

- படம் : வாக்குறுதி
- நடிப்பு : ஜெய்சங்கர், நிர்மலா
- உரையாடல் : சின்னத்துரை
- இசை : சங்கர்-கணேஷ்

- படம் : லீகல் மாஸ்டர்
- தயாரிப்பு : பத்மீனி பிக்சர்ஸ்
- நடிப்பு : ஜெய்னி, செளகார் ஜானகி
- இசை : எம். எஸ். விஸ்வநாதன்.
- இயக்குநர் : பி. ஆர். பந்துலு.

- பாடல்கள் : கண்ணதாசன், வாவி
- தயாரிப்பு : கதிர்வேல் முருகன் பிலிம்ஸ்
- இயக்குநர் : மோகன் காந்திராமன்
- படம் : தெய்வக்குழந்தைகள்
- நடிப்பு : ஜெய்சங்கர், ஜெயா

- படம் : எங்கள் தாய்
- நடிப்பு : சாவித்திரி, ட்ரீகாந்த்
- இசை : எம். எஸ். விஸ்வநாதன்
- தயாரிப்பு : மல்லியம் புரொடக்ஷன்ஸ்
- திரைக்கதை : உரையாடல்கள் : இயக்குநர் : மல்லியம் ராஜகோபால்.

- தயாரிப்பு : நிர்மலா மூவ்ஸ்
- இசை : குமார்
- பாடல்கள் : கண்ணதாசன்.
- இயக்குநர் : எம். ஜி. முத்துராமன்.
- தொகுப்பு : எம். எஸ். மணி.

INDIAN NATIONAL TRAVELS LIMITED

At your Service since 1930

LOWEST JET FARES to SINGAPORE.

INDIA, CEYLON, MALAYSIA, FAR EAST.


AUSTRALIA, U.S.A. and CANADA.

Packing Shipping & Forwarding

Export Shopping Service

25 Bloomsbury Way, London, W.C.1

Telephone: 01-405 1193



MALAYSIA & SINGAPORE

Restaurant

Open from,
12 Noon - 3 P.M.
6 P.M. - 11 P.M.

Exquisite-South Indian & Malaysian Dishes.
**DHOSAI-MASALA DHOSAI-SAMBAR,
RICE & CURRY, ETC..**

**20. CHILDS STREET, EARLS COURT
LONDON S.W.5. (01-370 2445)**

*Nearest tube
Earls Court.*

REALFOODS

for Foods that give Health, Vigour & Vitality

Come and Shop around for:—

*Pure Honey—Live Yogurt—Soya Beans—Mung Beans—All kinds of Lentils—
Almonds—Cashewnuts—Peanuts—Super Cod Liver Oil Capsules—Fresh Fruit
Juices—Protein & Vitamin Foods—Herbal Foods—Natural Cosmetics—Sand-
wood Soaps & Numerous other Health Food items.*

REALFOODS 68 The Broadway, Wimbledon, London, S.W.19

Telephone: 01-542 7486

AND

Branches throughout U.K.

—A wide variety of wholesome Vegetarian Foods available—

Shree Krishna South India Restaurant

194 Tooting High Street, London, S.W.17

Telephone: 01-672 4250

(Prop: R. Ramanarayanan)

Masala Dosai—Uppuma—Idly—Vadai—Dahi Vadai—Adai—Avial—Sambar
Rasam—Puri—Chapathi—Paratha

Nearest Tube: Tooting Broadway & Colliers Wood

Catering for Weddings & Parties

மேற்கு நாடுகளின் செய்திகள்

கனடாவில் கர்நாடக சங்கீத வாரம்

கர்நாடக சங்கீதத்தின் பெருமை உலக முழுவதும் பரவி வருவதற்குச் சான்று இந்த செப்டம்பர் மாதத்தில் கனடாவில் கண்கூடாயிற்று. கனடாவிலுள்ள டொரோண்டோ நகரில் செப்டம்பர் 15 முதல் 21ஆம் தேதி வரையிலான வாரத்தை "கர்நாடக சங்கீத வாரம்" என நகர மேயர் திரு.டேவிட் க்ராம்ப் அவர்கள் அறிவித்து பெருமைப்படுத்தினர்.

நான்கு வருடங்களாகத் தென்னிந்தியக் கலாச்சாரத்தை கனடாவில் வெற்றிகரமாகப் பரப்பி வரும் பாரதி கலா மன்றம் இந்த வாரத்தை சுமார் ஒரு வருடமாகத் திட்டமிட்டு செய்யப்பட்ட நிகழ்ச்சிகளின் சிகரமாக ஏற்பாடு செய்திருந்தது. தமிழ்நாட்டிலிருந்து திரு.டேய்யக் சின்ன மெளலானு சாவிற்ப் அவர்களின் நாதசரக் குழு அமெரிக்கப் பயணம் வருவது தெரிந்ததும், அதை மையமாக வைத்துக் கர்நாடக சங்கீதத்தைக் குறிப்பாக டொரோண்டோ மக்களுக்கு அறிமுகப்படுத்த வேண்டுமெனத் திட்டம் தீட்டப்பட்டது. திரு.டேய்யக் சின்னமெளலானு அவர்களை அமெரிக்காவுக்கு அழைத்துவந்த "ஈஸ்ட் வெஸ்ட் எக்ஸ்சேஞ்ச்" குழுவில் பாரதி கலா மன்றச் செயலாளர் திரு.கே.வெங்கடராமனும் ஒரு தைரக்டராக இருப்பது இத்திட்டத்துக்கு உதவியாக இருந்தது. மேலும், பிரபல வீணை வித்வான் திரு.ஈமனி சங்கர சாஸ்திரியவர்களும் அமெரிக்கா வருவதாகத் தெரிந்தது.

ஒரு வாரத்துக்குக் கர்நாடக சங்கீத நிகழ்ச்சிகளைத் திட்டமிட்டு, மேயரிடம் சென்று விளக்கியதும், அவர் உடனே கர்நாடக சங்கீத வாரம் என அறிவித்து விட்டார். ஊரெல்லாம் அறிவிப்புகள் அனுப்பப்பட்டன. வாணலி நிலையங்களும் செய்தி அறிவிப்பு செய்தன. செப்டம்பர் 15ந் தேதி, பாரதி கலா மன்றத்தின் நான்காம் ஆண்டு விழாவுடன் கர்நாடக சங்கீத வாரம் தொடங்கியது. திரு.டேய்யக் சின்னமெளலானு சாவிற்ப் அவர்கள் பிரமாதமாக நாதசரக்கச்சேரி செய்தார். "சக்கி ராஜ்" - கரகரப்பிரியா ராகக் கீர்த்தனைதான் முக்கியமான பாட்டு. நாதசரத்தில் வாசிக்க வேண்டுமென்பதற்காகவே எழுதப்பட்ட பாட்டு போல தோன்றியது திரு. டேய்யக் அவர்களின் வாசிப்பினால்! பாரதியின் "ஐயதி ஐயதி பாரத மாதா"வும், பாரதிதாசனின் "துன்பம் நேர்கையில்" பாட்டும் உருக்கமாக இழைந்தன. திரு.வெங்கடேசனின் தனித் தலில் ஆவர்த்தனம் எல்லாரையும் ஆட வைத்தது சுமார் 2 மணி நேரம் இனிசை. நல்ல கூட்டம்! நல்ல வரவேற்பு!

மறுநாள் ஞாயிற்றுக்கிழமை. டொரோண்டோவில், மாநில அரசு நடத்தும் "ஒன்டோரியோ ப்ளேஸ்" கண்காட்சி அரங்கம். மாலை 3 மணி. திடீரென மங்கள இசை! ஒரிடத்தில் மக்கள் திரண்டு நிற்கின்றனர். நடுவிலே திரு.டேய்யக் அவர்கள் மோகனம் வாசித்துக்கொண்டிருக்கிறார். அவரைச் சுற்றி பாரதி கலா மன்றத்தினர் வேஷ்டி அங்கவஸ்த்திரம் அணிந்து மாதர்கள் பட்டுப்புடையையும் சிறுமிகள் பாவாடையையும், ஒரே திருவிழாக் கோலம். பாட்டு முடிந்ததும் சிறுது ஊர்வலம். மற்றும் ஒரு பாட்டு. இவ்வாறு சுமார் ஒரு மணி நேரம். மகுடியும் காவடிச் சிந்தும் டொரோண்டோ மக்களை மயங்க வைக்கின்றன. கனடியர்களும் கண்காட்சிக்கு வந்த அமெரிக்கர்களும் திரு. டேய்யக்கிடம் வந்து மனமாரப் பாராட்டித் தங்கள் மகிழ்ச்சியைத் தெரிவிக்கின்றனர். டொரோண்டோ தொலைக்காட்சியும் இந்நிகழ்ச்சி பதிவாகி பின்பு ஒலிபரப்பாகியது.

செப்டம்பர் 17ம் தேதி. இங்கக்கிழமை. டொரோண்டோ "யார்க் பல்கலைக்கழகம்" மதியம் 1 மணி முதல் திரு. டேய்யக் அவர்கள் 300க்கும் மேற்பட்ட மாணவர்களுக்கும் சங்கீத ரசிக்கருக்கும் வெகு விமரிசையாக நாதசர இசை விருந்தளித்தார். சங்கராபரணம், பிரமாதமாய் அமைந்தது. சங்கீத மாணவர்கள் யார்க் பல்கலைக்கழகத்தின் சங்கீதப் பிரிவு வெகு பிரபலமானது—சிரக்கம்பம் கரக்கம்பம்" செய்து திரு. டேய்யக் அவர்களைப் பாராட்டினர். திரு. ஹிக்கின்ஸ், திரு. திருச்சி சங்கரனும், பாடம் கற்பிக்கும் யார்க் பல்கலைக்கழகத்தில் கர்நாடக சங்கீதத்துக்கு எப்போதுமே தனியிடம் உண்டு.

புதன்கிழமை. 19ந்தேதி. மதியம் 12.30 மணி. டொரோண்டோ நகரில் மிகச்சுறுசுறுப்பான விதியொன்றில் மைசூரிலிருந்து வந்த நண்பர் ஒருவர் நடந்து கொண்டிருக்கிறார். ஊர் நினைவு. திடீரென நாதசர இசை. நண்பருக்குக் கனவு காண்கின்றோமோ என்று ஐயம். சிறிது சுதாரித்துக் கொண்ட பின், நிஜமாகவே நாதசர இசை நகர மண்டபத்திலிருந்து (சிடி ஹால்) வருவது தெரிந்தது. நண்பர் அங்கு வருகிறார். பார்த்தால் நகரத்து முதன்மையான இடம், சிடி ஹாலில் திறந்த வெளி மேடையில் நமது நாட்டு நாதசரக்கச்சேரி நடந்து கொண்டிருக்கிறது. திரு.டேய்யக் அவர்கள் "நகுமோமு" பாடி முடித்து சின்னஞ்சிறு கிளியே ராக மாலிகை எடுக்கிறார். நல்ல கூட்டம். அரங்கைச் சுற்றியுள்ள அலுவலகங்களிலிருந்து நூற்றுக்கணக்கானவர்கள் உணவு நேரத்துக்கு சிடி ஹாலுக்கு வயிற்றுக்குணவு தேடி வந்தவர்கள் செவிக்குணவு கேட்டு தமிழ் நாட்டு நாத வெள்ளத்தில் ஆனந்தமாக மிதந்தனர். ஒரு மணி நேரம் கனடியர்களை தம் இசையால் எல்லாவற்றையும் மறக்க வைத்தார் திரு.டேய்யக் அவர்கள். அன்றிரவு "கேபின் டெலிவிஷனல்" அகர மணி நேரம் கச்சேரி. வாராதிமுதலையாக நான்கு முறை இது காண்பிக்கப்பட்டது. திரு.டேய்யக் அவர்கள் கர்நாடக சங்கீதத்தின் சார்பில் கனடாவில் வெற்றிக்கொடி நாட்டி விட்டு, தமது அமெரிக்கப்பயணத்தைத் தொடர சிகாகோ பயணமானார்.

JAMALMOHIDEENS

7, 8 & 9 WOODFALL ROAD, FINSBURY PARK, LONDON, N4 3JD.

TELEGRAMS: MOGYDENG,
LONDON, N.4.

TELEPHONES: 01-272 7417/8371-
and 01-263 1718

IMPORTERS AND WHOLESALE CASH & CARRY

Cotton Vests & Banians, Cotton Handloom - Lungis & Sarees. Madras
Cotton Fabrics & Crepe (Cheese) Fabrics. Velvetten Blazers and Red
Rose & Flower Queen Agarbathis.

Representatives & Appointed Agents for:

Messrs. Zenith International Corporation Ltd., Madras.
Messrs. Mars Hosiery & Company, Tirupur.
Messrs. Mathalaimuthu Mudaliar & Sons, Karur.
Messrs. Dhanalakshmi Weaving Works, Cannanore.
Messrs. Transworld Export Corporation, Madras.
Messrs. L.K.S. Agarbathi Works, Madras.

Bankers: State Bank of India, West End Branch, London, W1X 1RB.

For SAREES, LUNGIS (Sarongs) and TAMIL RECORDS

PLEASE CONTACT:

TAMIL FILM & SOCIAL CLUB

London, S.W.11.

TELEPHONES: 01-228 8751 and 01-228 1626



Trident TRAVEL & TOURS

When you want to travel please think of **Trident Travel & Tours** we can offer you the most competitive prices to:

INDIA, DACCA, HONG KONG, SINGAPORE, AUSTRALIA, CANADA, NEW YORK AND ALL OTHER PARTS OF THE WORLD IN OUR JET FLIGHTS.

For further informations please write or telephone:

318 HOE STREET,
LONDON, E.17.
Tel.: 01-520 7911

CITY OFFICE:
18 YORK WAY,
LONDON, N.1.
Tel.: 01-837 9402
Tel.: 01-837 2711

IN INDIA:
TRANS-CONTINENTAL TRAVEL TOURS
202 JOLLY BHAVAN 1,
10 NEW MARINE LINE,
BOMBAY—20.

கர்நாடக சங்கீத வாரத்தைத் தொடர்ந்து நடத்தினார் திரு.ஈமனி சங்கர சாஸ்திரியவர்கள். அவருடைய அமெரிக்க விஜயம் செப்டம்பர் 21-ந் தேதியன்று யார்க் பல்கலைக்கழகத்தில் கச்சேரியுடன் தொடங்கியது. திரு. திருச்சி சங்கரன் அவர்கள் யிருதங்கம் வாசிக்கக் கச்சேரி நல்ல இனிமை விரந்தாயமைந்தது. சங்கீதவாரத்துக்கு சரியான முத்தாய்ப்பு.

இந்த ஒரு நேரத்தில் டொரோண்டோ மக்களுக்குக் கர்நாடக சங்கீதம் ஒரு புதிதாக ஆரம்பித்து ஆனந்தமாக அனுபவிக்கக் கூடிய நல்லபரிதமாக ஆனது. இதற்காக பாரதி கலா மன்றமும் யார்க் பல்கலைக்கழக சங்கீதப் பிரிவும் நன்கு பெருமைப்படலாம். மேலும் அக்டோபரில் திருமதி.பாலசரஸ்வதி, திரு. டி. விஸ்வநாதன் (புல்லாங்குழல்), மன்றத்தின் தீபாவளி விழாவில் திரு.ஈமனி அவர்கள், திரு.ஜேசுதாஸ் அவர்கள் முதலியோர்கள் கலை நிகழ்ச்சிகள் அடுக்கக்கொக ஏற்பாடாகியிருக்கின்றன. இன்னும் சில வருடங்களில் டொரோண்டோ கர்நாடக சங்கீதத்தைப் பொறுத்தவரை பம்பாய், டில்லி போன்ற, கடல் கடந்த ஒரு கேந்திரமாகி விடும் என்பது உறுதி.

கருணை செய்குவாய் கலை வாணியே.

—ரமணி (டொரோண்டோ)

அக்டோபர் மாதம் ஆறாம் தேதி. லண்டன் நகரின் நடுப்பகுதியிலுள்ள பேய்ஸ்வாட்டர் என்ற இடத்தில் ஒரு மண்டபம். மாலை ஆறு மூப்பதுக்கு நுழைந்தேன். நாதர்வர இசை தவழ்ந்து வந்து கொண்டிருந்தது. மக்கள் கூட்டமும் சிறிது சிறிதாக வர மண்டபம் நிறைந்தது. பிரித்தானிய இந்து மாமன்றம் ஆண்டுதோறும் நடத்தும் நவராத்திரி விழாவில் இந்த ஆண்டுக்கான விழாவைத்தான் இங்கு குறிப்பிடுகிறேன். ஆறு மூப்பதுக்கு ஓய் சக்தி என்ற பாடல் பின்னணியில் ஒலிக்க மேடைத்திரை மெல்லத்திறந்தது. மேடையில் வாணியின் படம் வண்ண வளக்குகளிடையே ஒளி வீசிக்கொண்டிருந்தது. மெய் மறக்கும் ஒரு தெய்வீகச் சூழ்நிலை உருவாகியது. திரை விஸய தும் வழிபாடு தொடங்கியது. டாக்டர் நாராயணராவ் அவர்கள் அர்ச்சனையைச் செய்ய மன்ற உறுப்பினர்கள் பக்திப் பாடல்களைப் பாடினார்கள். கூட்டுப்பிரார்த்தனையுடன் வழிபாடு முடிந்தது.

கலைவாணியின் அருளாலேதான் நாம் கலைகளைக் கற்கிறோம். கலைவாணியை வழிபடும் போது கற்றகலைகளையும் கலைவாணிக்கே சமர்ப்பிப்பது முறைதானே. அதனாலே தான் கலைவிழா போல நிகழ்ச்சிகளை அமைத்திருந்தார்கள். முதல் நிகழ்ச்சியாக இடம் பெற்றது இசை நிகழ்ச்சி. இசையை அளித்தவர் சென்னை யைச் சேர்ந்த தயிழ்த்துணைப் பேராசிரியையான திருமதி நம்பி ஆரூர் அவர்கள். வாதாபி கணபதிம் பஜேலரம் என்ற உறம்சத்தினியில் ஆரம்பித்துப் பாடும்போதே இவர் தயிழ்ப் பேராசிரியையா அல்லது இசைப்பேராசிரியையா என்ற ஜயம் என்னுள் தோன்ற ஆரம்பித்தது. இசை அவ்வளவு இனிமையாக இருந்தது. அவருக்கு அசுசரணையாகப் பாடினார் செல்வி சுதர்ஷினி அருளம்பலம் அவர்கள். தொடர்ந்து ஷண்முகப்பிரியாவில் வள்ளி நாயகனே பாடி விட்டு மகாலட்சுமி, சகலகலாவாணியே, லலிதா பரமேஸ்வரி ஆகிய பாடல்களை முறையே சங்கராபரணம், கேதாரம், சுருட்டி ஆகிய ராகங்களிலே பாடியது விழாவுக்குப் பொருத்தமாக இருந்ததால் இனிமையோடு பக்தி உணர்வையும் ஊட்டியது. இசையின் இனிமைக்கு இனிமை கூட்டுவது போல் அமைந்தது திருமதி பாலகிருஷ்ணனின் வயலினும் திரு ரமணியின் யிருதங்கமும் என்றால் மிகையாகாது.

சிறுமிகளின் நடன விரந்து அடுத்து நடைபெற்றது. திருமதி ஜெயலட்சுமி கந்தையாவிள் மாணவிகளான அவர்கள் தோற்றத்திலேதான் சிறுமிகளே தவிர நடனத்திலே பெரியவர்கள் என்பதைக் காட்டிவிட்டார்கள். சிறுவர்கள் நிகழ்ச்சிகளைப் பார்ப்பதே ஒரு தனி இன்பம் இல்லையா. மதுமதி கதிர்காமராஜா, வள்ளி சுப்பையா, சிதா இரத்தினசிங்கம், நிர்மலா ஜயசிங்கம், கௌரி ஆனந்தராஜா, புஷ்பா சிவஜோதி, சியாமலா குணசிங்கம், வேதசொருபி நடராஜா ஆகியோர் நடனத்தில் பங்கு கொண்டனர். முயற்சி திருவினை ஆக்கும் என்பது முது மொழி. கடந்த சில ஆண்டுகளாகத் திருமதி கந்தையா லண்டனில் செய்து வரும் முயற்சி இப்போது பரத நாட்டிய உலகுக்கே ஒரு பொக்கிஷத்தை வழங்கியிருக்கிறது என்று அறிவிப்பாளர் அறிவித்தார். அது முற்றிலும் உண்மையே. நடனத்துக்கான பின்னணியை திருமதி கணேசநாதன் பாடினார்கள். சுதந்திரராஜ் புல்லாங்குழலையும் திருமதி பாலகிருஷ்ணன் வயலினையும் திரு ரமணி யிருதங்கத்தையும் இசைத்தார்கள். பின்னணி இசை நன்கு அமைந்திருந்தது.

திருமதி உருத்திராணி பாலகிருஷ்ணனின் கோட்டுவாத்திய இசை நடனத்தைத் தொடர்ந்து இடம் பெற்றது. எந்த வேணுகோ என்ற பாடலை முதலில் வாசித்த அவர் சங்கராபரணம் ஆலாபனை செய்த போது நம்மை ஒரேயடியாக இசைவெள்ளத்தில் மூழ்கடித்துவிட்டார். ஆனால் திடீரென்று திருப்புகழைக் கேட்டபோது சிவ்வளவு சக்சிரமாக இசை முடிந்து விட்டதே என்ற ஏக்கம் மனதில் நின்றது. ஆனால் இசை நிகழ்ச்சியின் போது சிறிது சவசலப்பை ஏற்படுத்தினார்கள்.

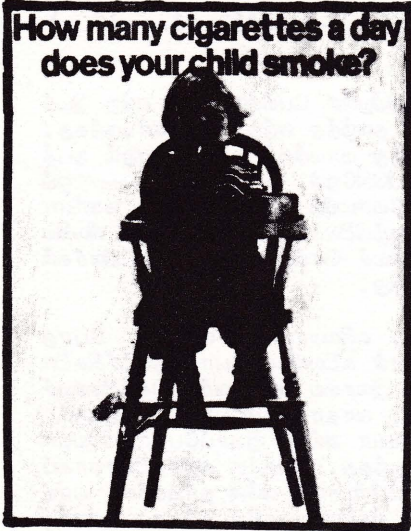
திரு. வைரவமூர்த்தி அவர்களும் டாக்டர் நாராயணராவ் அவர்களும் வந்திருந்த சிறுவர்களுக்கு வித்யாரம்பம் செய்து வைத்து நல்களைப் பரிசாகக் கொடுத்தார்கள். தொடர்ந்து பிரசாதம் வழங்கப்பட்டது. விழாவின் கடைசி நிகழ்ச்சியாக இடம் பெற்றது லண்டன் ஸ்டேஜ் கிரியேஷன்சார் அளித்த நகைச்சுவை நிகழ்ச்சி. முதல் நாள் இரவு நாடகத்தில் நடித்து விட்டு அடுத்த நாள் அழுவலகத்துக்கு அதே நினைவுடன் வேலைக்கு வந்தால் நிலை எப்படி இருக்கும் என்ற தங்கள் கற்பனையின் ஒரு பகுதியை வழங்கினார்கள். சுவையாக இருந்த இந்த நிகழ்ச்சியைச் சுவைப்பதற்கு ஒவ்வொருக்கி ஒத்துழைக்க மறந்துவிட்டது.

ஒரேயடியாக நிகழ்ச்சியை முடித்துவிட்டுப் பிரசாதத்தை வழங்கியிருக்கலாம். அல்லது இன்னும்சிறிது முன்னதாகவே இடைவேளையை விட்டிருக்கலாம். இந்த ஒரு தவறைத் தவிர வேறேதும் குறை காணமுடியாத வகையில் அளவோடு அழகாக விழா அமைத்த இந்து மாமன்றத்தை எத்துணை பாராட்டினாலும் தகும்.

—உறிந்தோளம்.

வாழ வாழ விடு!

அண்மையில் லண்டன் வைத்தியசாலையில் ஒரு முக்கியமான பரிசோதனை நடத்தப்பட்டது. இருபது நபர்கள் பரிசோதனைக்குள்ளாக்கப்பட்டனர். ஒரு மூடப்பட்ட அறைக்குள் நடந்த இப்பரிசோதனையில் எட்டுப் பேர்கள் முக்கிய பங்கெடுத்துக் கொண்டார்கள். மூடவில் அவர்களது குருதி பரிசோதிக்கப்பட்ட போது, இதயத்துடிப்பையும் மற்றும் உடலின் ஒழுங்கான செயலியக்கத்தையும் சாவின் எல்லைக்கே அழைத்துச் செல்லக்கூடிய கார்பன் மோனாக்சைடு கலந்திருப்பது கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. என்னது சந்திர மண்டபத்தில் உலவிய வீரர்களையோ மிகைலாப் வீனர்வெளி வீரர்களையோ உள்ளடக்கிய பரிசோதனையோ என் மலைக்கிறீர்களா? அப்படி ஒன்றும் இல்லை. புகை பிடிப்பவர்கள் என்றமரையும் புகைக்காதவர்கள் பன்னிருவரையும் உள்ளடக்கி புகைத்தல் மூலமும் புகை கலந்த காற்றை சுவாசிப்பதன் மூலமும் ஏற்படும் தீமையின் அளவுகளை ஆராயும் வைத்திய நிறுவனத்தின் பரிசோதனை தான் அது..



'இது ஒரு சூதாட்டம்' என்று வர்ணிக்கப்படும் அளவுக்கு உயிருடன் சூதாடிக் கொள்ளும் ஒவ்வொரு சிகரெட்டையும் பற்ற வைக்கும் மனிதர். இச்சூதாட்டம் அவரை மட்டுமல்லாமல் புகை பிடிக்காத ஒவ்வொரு மனிதரையும் பாதிக்கின்றது என்பதை நம்மில் எத்தனை பேர் அறிவோம்? மலைக்க வைக்கும் அளவுக்கு, நாளுக்கு நாள் புகைத்தலின் அபாயம் பற்றிய ஆரோக்கிய ரீதியான தகவல்கள் பெருகிக்கொண்டே வருகின்றனவாம். எப்படிப்பட்ட தகவல்கள் தெரியுமா? புகைக்காதவர்கள் கூட புகைப்பவர்கள் போலவே புகை கலந்த காற்றை சுவாசிப்பதன் மூலம் தங்கள் ஆரோக்கியத்தினை சீர்கேடையச் செய்கிறார்களாம். புகைப்பவர்கள் எப்படி சுறுசுறுப்பின்மை, கருச்சிதைவு, எதிர்ப்பியல்பு (அலர்ஜி) போன்ற வியாதிகளுக்கு ஆளாகிறார்களோ அவ்வாறே புகை கலந்த காற்றை சுவாசிப்பவர்களும் வியாதி களால் பிடிக்கப்படுகிறார்களாம்.

சென்ற ஆண்டு மட்டும் இங்கிலாந்தில் 132,075 மில்லியன் சிகரெட்டுக்கள் விற்பனையாகியுள்ளன. அவற்றின் மூலம் 220 மில்லியன் ராத்தல் அளவு புகை காற்றில் கலந்திருக்கும் என ஒரு அதிர்ச்சி தரும் தகவல் வெளியாகியுள்ளது. குழலில் கலந்திருக்கும் நச்சுப்புகையின் மூலங்களைக்கட்டுப்படுத்தும் கெட்டுக்கும் சிகரெட் புகையை வன்மையாகக் கண்டிக்கும் விதிகளை உருவாக்கும் அவசியத்தை, நச்சுக் காற்றைப் பற்றிய வைத்திய ஆய்வு சபையின் இயக்குநரான பேராசிரியர் பேட்டரிக் லோதர் எடுத்துக்கூறியிருக்கிறார். இதய, சுவாசக்குழல் வியாதியுடையவர்கள் பொதுப்போக்குவரத்து வாகனங்களின் புகைச்சூழலில் செல்வதால் தங்கள் வியாதிகளைத் தீவிரமாக்கிக் கொள்கிறார்கள் எனவும் அவர் எச்சரித்துள்ளார்.. இதேத் தொடர்ந்து தானே என்னவோ ஐந்தில் மூன்று புகை பிடிக்காதோர் பெட்டி" என்ற விசிறத்தில் லண்டன் போக்குவரத்து நிறுவனத்தினர் தங்கள் சுரங்கப்பாதை இரயில் பெட்டிகளை அமைத்துள்ளனர். ஒற்றைத்தட்டுப்பெருந்து களில் புகைபிடிக்கக்கூடாது என்ற ஒரு கடுமையான விதியும் அமுலில் உள்ளது.

வளர்ந்த மனிதர்களைத் தவிர கருப்பையில்லாக்கும் சிக்கல்களும் கூட இத்தாக்குதலின்றும் தப்புவதில்லையாம். செ. பீல்ட் பல்கலைக்கழகம் அண்மையில் கருவுற்றிருந்த 2000 பெண்களுக்கு நடத்திய பரிசோதனையின் பின் புகை பிடிக்கும் மாதர்களில் அவ்வாறு 7.9 சதவீதம் கருச்சிதைவுக்கு ஆளாகிறார்கள் என க்கண்டறிந்தனர். புகை பிடிக்காத மாதர்களில் இந்த சதவீதம் 4.1 ஆக குறைந்து காணப்பட்டதாம். அதுவும் புகை பிடிக்கும் தாயின் குழந்தைகள் பிறந்த ஒரு மாதத்துக்குள்ளாகவே மரிக்கும் அபாயத்தை கைக்கொண்டே பிறக்கின்றனவாம். புகை பிடிக்காத தாயின் குழந்தைகளில் 4.7 சதவீதம் இதய நோயால் பாதிக்கப்படும் அபாயம் இருக்கையில் புகை பிடிக்கும் தாயின் குழந்தைகளில் 7.3 சதவீதம் இந்நோயால் பாதிக்கப்படுகின்றனவாம்.

மேற்சொன்ன தகவல்களின் அடிப்படையில் பிரித்தானிய சுகாதாரக் கல்வி சபை ஒரு புதுமையான ஆணை மனதினை நெகிழச் செய்யும் சுவரொட்டியொன்றினை அண்மையில் வெளியிட்டுள்ளது. நீங்கள் மேலே காண்பது இந்த சுவரொட்டியைத் தான்.. புகைப்பவர்கள் சூழ்ந்துள்ள அறையில் இருக்கும் ஒரு குழந்தை அப்புகையை சுவாசிப்பதால் ஒரு குறிப்பிட்ட அளவில் ஒரு சிகரெட்டைத் தாறுகவே புகைப்பதனால் உண்டாகும் தீமையை அடைகிறது" என்ற ஆராய்ச்சி ரீதியான தகவலையொட்டியே அச்சுவரொட்டியைத் தயாரித்திருக்கிறார்கள்.

புகைப்பதன் மூலம் தம் ஆரோக்கியத்தைப் பாழாக்கி வரும் இளம் தலைமுறையினரை திருத்துவதற்காக நம் அரசுகளும் இம்மாதிரியான வலுவான பிரச்சாரங்களை ஏன் செய்யக்கூடாது?

நம் நாட்டு வாழ்வில்களும் பத்திரிகைகளும் வெறும் பணத்துக்காகவே விளம்பரம் செய்யும் இந்த சமூக விவராதச் செயலை ஏன் தடை செய்யக்கூடாது?

"கண் கெட்ட பிந்தான் சூரிய நமஸ்காரம் செய்ய வேண்டுமா என்ன??"



அன்புள்ள ஆசிரியருக்கு

பிறந்த தினமா? இறந்த தினமா?

ஈழத்தமிழ் நாட்டின் பத்திரிகை சுதந்திரன் (19.8.73) இதழில் உணர்வுவிரதப் போராட்டம் என்று தலைப்புச் செய்தி வெளிவந்திருந்தது. அதில் பாரதியின் பிறந்த தினம் செப்டம்பர் 11 என்று பிரசுரித்திருக்கிறார்கள். தமிழகக்காகப் பாடுபடும் பத்திரிகை சுதந்திரன் .அதுவும் தமிழ் மக்களுக்காகப் பாடுபட்டு ஒவ்வொரு தமிழ் மகன் இரத்தத்திலும் சுதந்திர உணர்ச்சி, வீரம் முதலியவற்றைத் தூண்டும் வகையில் புரட்சிக் கவிதைகளை எழுதிய பாரதி இறந்துபோன தினத்தை மறந்துவிட்டோம் என வேதனையடைந்து ஆறுமுகன் தமிழ்நாட்டின் "குழுதம்" பத்திரிகையும் பாரதியின் பிறந்த தினம் செப்டம்பர் 11 என 20.9.73 இதழில் வெளியிட்டிருந்தது. சரியான விபரம் இது: பாரதி பிறந்த தினம் டிசம்பர் 11(1882) பாரதி இறந்த தினம் செப்டம்பர் 11 (1921). முக்கியமான திகதிகளை வெளியிடும்போது பொறுப்புள்ள பத்திரிகைகள் ஒரு தடவைக்கு இரண்டு தடவை சரிபார்த்துப் பிரசுரித்தால் என்ன?

விளக்கம், இலங்கை.

சு ஜகன்மோகினி.

நடுநிலை வாதியா?

"இனிய சட்டமன்ற உறுப்பினரான மாணவர் தலைவர் திரு டர்னிவாசன் அவர்கள் இந்தி எதிர்ப்புப்போதும் தமிழக சட்டமன்ற சபாநாயகர் தகராறின் போதும் தமிழர் அரகைக்காதவர் என்று தனது வரவேற்புரையில் கூறினர் திரு சேகரன்"

"இத்தகைய ஒருவர்க்கு (எம் ஜி ஆருக்கு) வரவேற்புக் கொடுத்துக் கழுமழுடியாத களங்கத்தை ஏற்படுத்திக் கொண்டது லண்டன் தமிழ்ச் சங்கம் என வருந்துகின்றேன். — எஸ் சேகரன்"

மேலே குறிப்பிட்டுள்ள இரு பகுதிகளும் லண்டன் முரசு செப்டம்பர் இதழில் இரு இடங்களிலிருந்து எடுக்கப் பட்டவை. தமிழக சட்டமன்ற துணைச் சபாநாயகர் இங்கு வந்திருந்த போது அவரது நல்லெண்ணத்தையப்பெறுவான் வென்றி திரு க அரசுக்கு ஆதரவு தரும் வகையில் பேசியிருக்கிறார் திரு சேகரன். அதே சமயம் எம்.ஜி. ஆர் அவர்கள் திரு க விவரித்து பிரிந்து வேறு ஒரு கட்சியைத் தோற்றுவித்துள்ளார் என்ற ஒரே காரணத்துக்காக, தற்சமயம் தமிழ்நாட்டில் வெற்றிமேல் வெற்றியும், வரவேற்புக்குமேல் வரவேற்பும் பெற்றவரும் தமிழ்மகளை வெறுப்புக் கண்டு பார்க்கும் தவறாதவாக எடைபோட்டு லண்டன் தமிழ்ச் சங்கத்தை — ஒரு பொது நிறுவனத்தை — என்போன்றோர் விருப்புவுதபோல் இன்னும் சிறப்பாகச் செய்யவில்லையே என்று வருந்தும் அளவுக்கு இருக்கும் ஒரு நல்ல செயலாக குறை கூறி மாண்புமிகு எம்.ஜி.ஆர் அவர்களை வரவேற்றது கழுமழுடியாத களங்கம் என்று குறிப்பிட்டுள்ளார் திரு சேகரன். இவர் ஒரு நடுநிலை வாதியல்ல என்பதை வெட்டவெளிச்சமாகக் காட்டுகிறது மேலேயுள்ள இரு பகுதிகளும்.

ஈலி, லண்டன் மே.13.

ஆர் என் நாயுடு.

உணர்வேண்டும் அல்லது ஒதுங்கவேண்டும்!

அண்மையில் லண்டனுக்கு சென்ற அ திரு க தலைவரும் நடிகருமான திரு எம் ஜி ராமச்சந்திரன் லண்டன் முரசுக்கு அளித்த பேட்டியில் இலங்கைத் தமிழர் நிலைகுறித்துத் தெரிவித்த கருத்து மிகவும் தப்பானதொன்றாகும். சிங்கள ரசிகர்கள் இருக்கிறார்கள் என்பதற்காக, இலங்கைத் தமிழர் வரலாற்றை, அவர்களின் தற்போதைய நிலையை அறியாத திரு எம் ஜி ஆர் இப்படி அபாண்டமான கருத்தினைக் கூறவது கண்டிக்கப்படவேண்டியதாகும்.

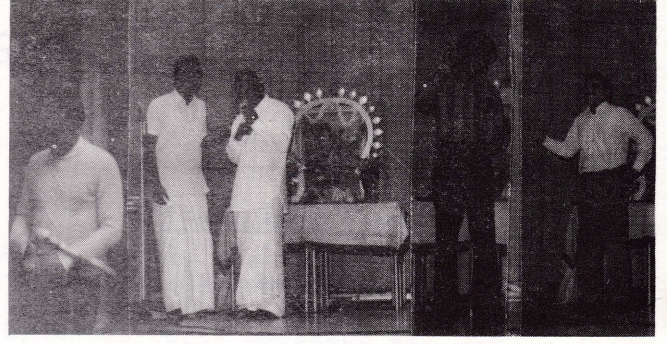
கடந்த 25 வருட காலத்தில் ஆரம்பத்தில் தமிழ்க் காங்கிரசையும் பின்னர் தமிழரசுக் கட்சியையும் மிகப் பெரும்பாலான தமிழ் மக்கள் ஆதரித்து வந்திருக்கிறார்கள். இன்று தமிழ் மக்கள் மத்தியிலுள்ள கட்சிகள் ஒன்று சேர்ந்து எழுப்பிவரும் உரிமைக் குரலையிட்டு உலகின் கவனம் திரும்பியுள்ளது. கிழக்காசியாவிலேயே பெரிய தொழிற்சங்கத் தலைவரான திரு தொண்டமான் கட்சியும் ஏனைய தமிழ்க் கட்சிகளும் ஒன்று சேர்ந்து திரு. எஸ் ஜே வி செல்வநாயகம் அவர்கள் தலைமையில் தமிழர்களின் உரிமைகளை நிலைநாட்ட அணிதிரண்டுள்ளார்கள். சாதிப்பாகுபாடு ஒழிக்கப்பட்டு வருகின்றது. பிரபல அரசியல் கட்சி ஒன்றினால் தேவையின் பொருட்டு வளர்க்கப்பட்டு, சுய விம்பரத்தின் பொருட்டு நிதி உதவி செய்து, நடிப்புலகில் தப்பித் தவறி பாரத பட்டம் பெற்று, தற்போது சினிமாத் துறையில் தமிழ்நாட்டு அரசியலில் பிரபலம் அடைந்திருக்கும் திரு ராமச்சந்திரனின் அரசியல் அறிவினை தமிழ் உலகம் அறிந்தது தான். முஸ்லிம் நாடொன்றில் அட்டேயியம் என்றால் உலக முஸ்லிம்கள் கொதித்தெழுகிறார்கள். கம்யூனிஸ்டு நாடொன்றில் பிரச்சினை என்றால் ரஷ்யா தலை விடுகிறது. மொழியால், கலாச்சாரத்தால், கலையால் ஒன்றுபட்ட இலங்கைத் தமிழர் நிலைகுறித்து தமிழகம் குரல் எழுப்புவதில் தவறேது இந்த நிலையில் திரு எம்.ஜி.ராமச்சந்திரனின் நிலை கண்டிக்கப்பட வேண்டியது. தமிழரின் ஒற்றுமைக் குரலை எம் ஜி ஆர் உணர்வேண்டும் இல்லையேல் ஒதுங்கவேண்டும்.

வல்வெட்டித்துறை, இலங்கை.

கு சே குலநாயகம்.



லண்டன் நவராத்திரி விழாவில் நடனமாடிய திருமதி ஜெயலட்சுமி கந்தையாவின் மாணவிகள்: இடது கோடியில். புஷ்பா. பின் வரிசையில்: மதுமதி, வள்ளி, சியாமளா, நிர்மலா, புஷ்பா. முன் வரிசையில்: வேதசொருபி, கீதா, கௌரி.



நவராத்திரி விழாவில் நாடகம்: இ-வ: ஜெயம் குமாரநாயகம், ஜெகதீசுவரன், சுப்பாராஜ், விஜயேந்திரன், வேங்கடேசன்.

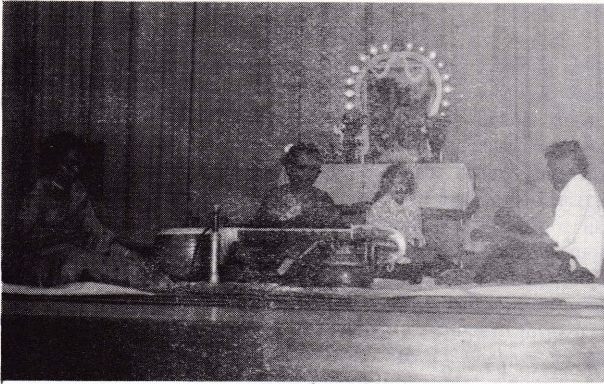
புகைப்படம் : ஆர்.கே.சாயி.

ந வ ரா த் த் ரி

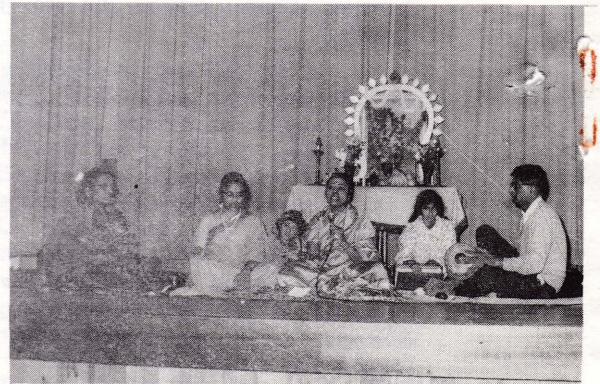


விழாவில் இடம்பெற்ற வித்யாரம்பத்தின் போது குழந்தைகளுக்கு ஏடு சுவக்கி வைக்கின்றார் பிரித்தானிய சைவ மாமன்றத்தின் உபதலைவர் திரு. வைரவமூர்த்தி அவர்கள்.

1 9 7 3



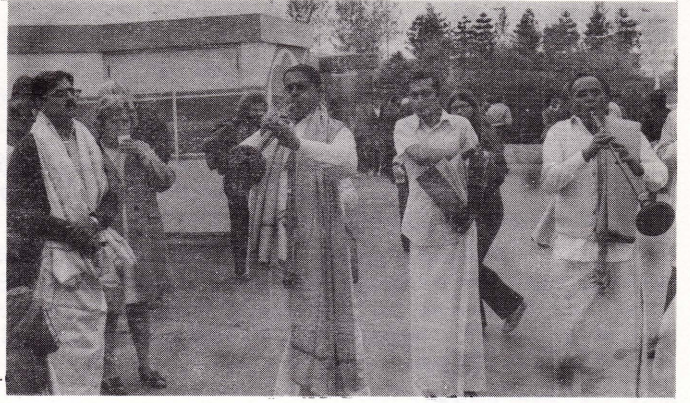
திருமதி.உருத்திராணி பாலகிருஷ்ணன் அளித்த கோட்வொத்தியக் கச்சேரி. தாளம்: திருமதி ஜெயலட்சுமி கந்தையா. யிருதங்கம் : திரு.ரமணி.



விழாவில் திருமதி.சாரதா நம்பிஆரூரன் இசைக்கச்சேரி நிகழ்த்துகிறார். திருமதி.உருத்திராணி பாலகிருஷ்ணன் (வயலின்), செல்வி சுதர்ஷினி அருளம்பலம் (பின்பாட்டு) செல்வி ரமணி (சுருதி), திரு. ரமணி (யிருதங்கம்).



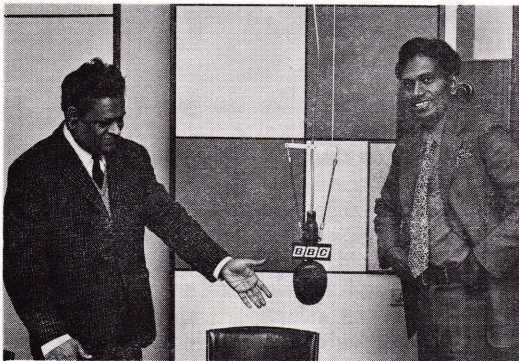
கனடாவின் பாரதி கலா மன்றத்தின் நான்காவது ஆண்டு விழா
வின் போதான கர்நாடக சங்கீத வாரத்தின் முதல் நாள்
திரு.ஷெய்க் சின்ன மௌலானு சாகிப்—நாதஸ்வரக்கச்சேரி:
திரு.ஷெய்க் சின்ன மௌலானு சாகிப்—நாதஸ்வரம்.
திரு.ராமன் —ஐரலரா.
திரு.ஷெய்க் ஹாஸன் சாகிப் —நாதஸ்வரம்.
திரு.டி.வி.வெங்கடேசன் —தவில்.



கர்நாடக சங்கீத வாரத்தின் போது ஒன்டேரியோ பிளே
சில் (டொரோண்டோ) ஊர்வலக் கச்சேரி: இடமிருந்து
வலம்: பாரதி கலா மன்ற செயலாளர் திரு வெங்கட்
ராமன், திரு ஷெய்க் சின்ன மௌலானு சாகிப், திரு.
சுந்தரம் (கிள்வ்லாந்து) திரு ஷெய்க் ஹாஸன் சாகிப்.



கடந்த மாதம் சென்னை வந்திருந்த பிரதமர் இந்திரா காந்திக்கு விமானநிலையத்தில்
தமிழகப் பெண்மணிகள் வரவேற்பு அளித்தனர்.



பி.பி.சி தமிழோசையின் நிகழ்ச்சி அதிகாரியாகப்பதவி
ஏற்றுள்ள திரு.சங்கர் சங்கரமூர்த்தி அவர்களை வர
வேற்கின்றார் முன்னர் நிகழ்ச்சி அதிகாரி திரு.கிருஷ்ண
மூர்த்தி அவர்கள்.



இருமுறை இமாலயத்தில் 20,000 அடி வரை ஏறிய சென்னையைச்
சேர்ந்த செல்வி வித்யா ராமச்சந்திரன் இமாலய மலையேறும்
கழகத்தினரால் மீண்டும் பயிற்சிக்கு அழைக்கப்பட்டுள்ளார். வரும்
ஆண்டு இமாலயம் செல்லும் நியூசிலாந்து பெண்கள் குழுவிற்கு
இவர் வழிகாட்டியாக இருப்பாராம்.

முற்பகல் செய்யின்.....

தமாழி எஸ்.புமா - சென்னை

"மாமா..... மாமா.... இதோ பாருங்கோ... ரிஸ்ப்ட் வந்துடுத்து..... நான் பாஸ் பண்ணிட்டேன். அம்மா இதைச் சொல்லிட்டு உங்களை சேவிச்சிட்டு வரச்சொன்னு.. சேவிக்கடமொ மாமா..."

உடலில் இருந்த அத்தனை பலமும் போனது போல இடிந்துபோய் உட்கார்ந்திருந்த சாஸ்திரியின் செவிகளில் ராஜியின் வார்த்தைகள் நாராசமாகத்தான் ஒலித்திருக்கவேண்டும். மனதில்...இந்த சனியன் பெரிய பாஸ் பண்ணிவிட்டதை பறைசாத்திக்க வந்துடுத்து..... என்ற எண்ணம் உதித்த போதிலும், முகத்தில் செயற்கையான சிரிப்பை வரவழைத்துக் கொண்டு ராஜியை ஏறிட்டு நோக்கினார் சாஸ்திரிகள்.

களங்கமியா சிரிப்பிலும், அளவிலா மகிழ்ச்சியிலும் முகம் சிவக்க நின்றிருந்த ராஜி, சாஸ்திரிகளை மண்டியிட்டு வணங்கிக் கொண்டே, "அச்சீர்வதியுங்கோ மாமா.... அப்பா இல்லாத குறையை நீங்க தான் தீர்த்து வைக்கணும்..." என்றான். அந்த ஒரு கணத்திலேயே அவரின் கண்களில் நீர் கரை கட்டி விட்டது.

சாஸ்திரிகளின் மனம் தார் டின்னம் போல் இருட்டிக் கிடந்தாலும், 'அவர் சேமமா..... தீர்க்காய்சோட இருமமா..!' என்ற வாழ்த்திற்றர். அடுத்த நிமிடமே அவரின் மனதில்..... என் பெண் நுனி பாஸ் பண்ணலை, தான் பாஸ் பண்ணிவிட்டோம் என்ற கர்வம் தானே இதுக்கு... பறை சாத்திக்க வந்துடுத்து.. பெரிய படிப்பு படிச்சாச்சு பாரு என்ற குரோதமான எண்ணங்களே எழுந்தன.

"என் மாமா யோசிக்கிறேன்... நுனியைப் பத்தித் தானே! அவ கெட்டிக்காரி மாமா..... இதோ இந்த செப்டம்பரிலே பாஸ் பண்ணிவா பாருங்கோ... ஒண்ணும் கவலைப் படாதீங்கோ. ஏதோ அவருக்கு இப்போ டயந்தான் சரியில்லை போலிருக்கு...." என்று சாஸ்திரிகளுக்கு சமாதானம் சொல்லிக் கொண்டே நகர்ந்தான் ராஜி.

சரியான மண்டை கனம் பிடித்தது என்று பற்களை நரநரவென்று கடித்துக் கொண்டார் சாஸ்திரிகள்.

இந்த சம்பவத்திற்குப் பிறகு ராஜியைக் கண்டாலே ஆவதில்லை. சாஸ்திரிகளுக்கு ஏதோ ஒரு இனம் புரியாத ஆங்காரம் அதிகரித்தது. எப்படியும் இவளை இனி மேலே படிக்க விடக்கூடாது என்ற எண்ணம் அவர் மனதில் ஆழப்பதிந்து விட்டது. இதன் காரணமாக ராஜியின் தாயாரிடமும் சென்றும் போட நினைத்தார் சாஸ்திரிகள்.

"என்ன மீதுட்சி.....உன் பெண் எஸ்.எஸ்.எல்.சி. பாஸ் பண்ணிட்டானாமே..... ரொம்ப சந்தோஷம்.. ஏதோ பகவான் இருக்கார். இனிமேலே என்ன புண்ணப் போறே" என்று தானே வலுவில் சென்ற விசாரித்தார் சாஸ்திரிகள்.

"என்னமோ மேலே படிப்பேன்... அப்படினாலும் ஒரு குதியாய் குதிக்கிறேன்.....என்ன சொன்னாலும் தெரியலே...காசு பணமும் இல்லாமல், அப்பனுமில்லாத ஒரு பொண்ணு என் பண்ணமுடியும் சொல்லுங்கோ...ஏதோ நீங்கதான் அவருக்கு நல்ல புத்தி சொல்லணும்..!" என்று மனதில் சுமையை சற்றே இறக்கினார் மீதுட்சியம்மாள்.

"ஆமாம்... ஆமாம் காலேஜீன்து சும்மாவா..... அதுக்கெல்லாம் காசு பணமென்று எவ்வளவோ செலவாகும் ... அதையெல்லாம் உன்னால் சமாளிக்க முடியாதுஏதோ கொஞ்சநாள் வேலை கீலைக்கு வேணும்னு போகட்டும்.....அதுக்கப்புறம் ஏழையோ... பாழையோ ஒரு இடத்தில் ஒப்படைத்து விட்டது போன்ற நிம்மதி சாஸ்திரியின் மனதில் உணர் டாயிற்று. கூடவே...ராஜி மேலே படித்து விடுவதையும் பார்ப்போம்.... என்ற எண்ணம் வக்கரித்தது.

ஆனால் விதி வலியது போலும்!

ஆண்கள் ஆறு கோலியின் கணக்கில் உருண்டு ஓடின. இந்த ஆறு ஆண்கள் ராஜியின் வாழ்க்கையில் நிறைய மாற்றங்களை செய்திருந்தது. இன்று ராஜி சாதாரண ராஜியல்ல. இன்று அவள் டாக்டர் ராஜேஸ்வரி எம்.பி.பி.எஸ்., அதேசமயம் அவள் அமைதியும் கலகலப்பும் நிறைந்த ராஜியுமல்ல. இன்று, அவள் வெருமை குடிக்கொண்ட ராஜி. ஆம்- ஒரு வாலிபனால் ஏற்பட்ட ஏமாற்றங்களை வாழ்க்கையில் நிரந்தரமாகக் கொண்டுவீட்ட ராஜி தான் அவள்



இன்று, அவள் வெகுமை குடிகொண்ட ராஜி. ஆம். ஒரு வாலியை ஏற்பட்ட ஏமாற்றங்களை வாழ்க்கையில் நிறந்தரமாகிக் கொண்டுவீட்டுவெறும் ராஜிதான். அவள்.

தன்னைவே, தன் வாழ்வையே அந்த வாலியிடம் ஒப்படைத்த அவருக்கு விடல் மதிக்க முடியாத இவையெல்லாம் அவருக்கு தேவைப்படாதவை என்றும், விடல் மதிக்கக் கூடிய பொருட்களே தேவை என்றும் புரிந்த போது... அவருக்கு இந்த உலகமே வெறுத்துவிட்டதான் செய்தது. ஆனால் கடமை என்ற சொல்லுக்கு பொருள் தேடவே அவள் இன்று இந்த உலகில் வாழ்கிறாள்.

டிரிங்... டிரிங்... என்ற பஸ்ஸின் ஒலி ராஜியை சுறு சுறுப்பிடையச் செய்தது. சட்டென்று ஜன்னல் வழியே வாசலை நோக்கினாள் ராஜி. அங்கு ஒரு ஆள் நிற்பது அவருக்கு தெரிந்தது.

"யாரப்பா நீ... என்ன வேண்டும்? நீசுகாதானே டாக்டர் ராஜேஸ்வரி."

"...ஆமா... எங்க வீட்டுக்கு பக்கத்து வீட்டில்"

ஒரு அம்மாவுக்கு குழந்தை பிறக்கப் போகுதாம்... உங்களை உடனே கூட்டி யாரச் சொன்னாங்க... வாரிங்களா..."

"... எங்கேயப்பா இருக்கு வீடு."

"...இங்க தானாங்க... நான் கூட்டிட்டுப் போறேனாங்க..."

"அந்த பெஞ்சியிலே உட்காரு... இதோ வந்துட்டேன்..." என்று வந்தவளை உட்கார வைத்து விட்டு, "நீர்... எல்லாம் எடுத்து வை... இங்கே ஒரு அவசர கலோகா வெளியே போகணும். காலை எடு" என்று உத்தரவிட்டாள் ராஜி.. அடுத்த சில நிமிடங்களில் அழைக்க வந்த ஆளுடன் காரில் கிளம்பிவிட்டாள்.

"காலை நிறுத்தங்கம்மா... இங்கத்தான் வீடு இருக்கு" என்று ஒரு அழுக்கடைந்த வீட்டைக் காட்டினாள் அந்த ஆள். ராஜி வீட்டினுள் நுழைய முன்னேயே அந்த வீட்டிலிருந்து வந்த வேதனையின் முன்கல் அவள் செவிகளில் விழுந்தது.

உப்புறமாகி, படுத்து முன்கிக் கொண்டிருந்த அந்த பெண்ணைக் கண்டதும், ஒரு கணம், திடுக்கிட்டாள் ராஜி. அடுத்த நிமிடமே தன் கடமையில் ஈடுபட்டாள்.

வேதனையில் அடிபட்டு அடிபட்டு நிமிடங்கள் ஒன்றொன்றாய் கழிந்தன. அரை மணிக்குப் பின்... உலகத்தில் பிறந்துவிட்ட பாவத்தை எண்ணி எண்ணி அழுதுபோல் குவா.. குவா.. என்று குழந்தையின் அழுகறல் கேட்டது.

நிமிடங்கள் ஓடி மணியை அழைத்து வந்துவிட்டது. தாய் மெல்ல கண்களில் சேயை நோக்கி, வறண்டுகிடந்த உதடுகள் பிரிய சிரித்தாள்.

ராஜி சட்டென்று எழுந்து தன் முகத்தை வேறு புறம் திருப்பிக் கொண்டாள்...

"அம்மா இப்போது நான் கேட்கும் சில கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்புகள். எனக்குத் தேவை

யானவை இந்த விபரங்கள்..."

"உங்கள் பெயர்."

"...நளினி..."

"உங்கள் தந்தையின் பெயர்..." "உங்கள் தந்தை..."

"பதஞ்சலி சாஸ்திரியார்... அரசம்பாடி கிராமம்..."

"...ம்... உன் கணவன்..."

"... பாலன்..."

"அவர் வேலை என்ன?... இப்போது எங்கு இருக்கிறார்?"

"... ம்... சொல்லங்கம்மா..."

"டாக்டர்... என்ன இனி எதுவும்... கேட்காதீர்கள் டாக்டர்! என் கணவன் ஒரு வேலையும் செய்யவில்லை... இப்போது அவர் ஜெயங்கொண்டம் போயிருக்கிறார்... டாக்டர், என்று கேவிக் கேவிய அழத் தொடங்கினாள் நளினி.

"இப்படியெல்லாம் அழக்கூடாதம்மா... பச்சை உடம்பு அலட்டிக் கொள்ளாமல் மேலே சொல்லங்கள்" என்று ஓரளவு தன்னைக் காட்டிக் கொள்ளாமல் தேற்றினாள் நளினி.

"டாக்டர் ஏதோ ஒரு உணர்ச்சித் துடிப்பால் அவரிடம் உள்ளத்தைப்பற்றி கொடுத்து, சமுதாயத்தையும், பெற்றோரையும் உற்றோரையும் மறந்து அவருடன் வந்து விட்டேன் டாக்டர். இன்ன காரணமென்று நிச்சயமாக எனக்குத் தெரியு முன்னமே அவர் கையில் விடல்கு மாட்டி அழைத்துக் கொண்டு சென்று விட்டனர் டாக்டர்."

"சரி... சரி... உடம்பை அலட்டிக் கொள்ளாதீர்கள்... உடம்புக்கு ஏதாவது கெடுதல் ஏற்பட்டுவிடும். நான் வருகிறேன். அவசியமானால் சொல்லிய அழப்புகள்" என்று வாசலை நோக்கி புறப்பட்டாள், ராஜி.

"உங்களுக்கு பீஸ் கொடுக்கக் கூட பணமில்லாமல் இருக்கிறேன் டாக்டர். ஒரு முறை என்னை திரும்பிப் பாருங்கள் டாக்டர்!... மாட்டீர்களா டாக்டர்!"

"அதனால் பரவாயில்லை. நான் வருகிறேன்."

"டாக்டர்... அசதியில் சிறிது கண் முடினாள் நளினி."

சட்டென்று தன் கையில் இருந்த பையை கீழே வைத்து விட்டு, தன் கழுத்தில் இருந்த ஒரு பொன் சங்கிலியைக் கழற்றி, தன் வாழ்வில் குறுக்கிட்ட அவனின் நினைவாக... இல்லை... நளினியின் நினைவாக... இல்லை... இல்லை... பிறவாத தன் பிள்ளைக்கு அணிவித்து விட்டு, நளினி கண்களில் திறக்குமுன் வீட்டை விட்டு நகர்ந்தாள் டாக்டர் ராஜி.

THE AKBAR TANDOORI

115 WESTBOURNE GROVE
LONDON, W.2

We specialise in:—

TANDOORI CHICKEN
SHEEK KEBAB
CHICKEN & MUTTON TIKKA
NAN
AND CURRIES

For Reservation—

Tel: 727 8938/6416

TAKE AWAY SERVICE
AND PARTIES CATERED FOR

Nearest Tube: Notting Hill Gate
Queensway
Bayswater

SAREES

FOR THE FIRST TIME
IN TORONTO, THE
LARGEST SELECTION
OF SAREES FROM
JAPAN, AND INDIA
UNDER ONE ROOF.

Blouses, petticoats and saree-falls
made to order.

Mail orders executed promptly.

THE SAREE CENTRE

107 Yorkville Avenue, Toronto

Near Bay Subway — Cumberland Exit.

Open six days a week — Monday thru Saturday

11 A.M. to 7 P.M.

Tel: 924-9988



SAREF TRAVEL LIMITED

(B.O.A.C. GENERAL SALES AGENTS FOR INDIA)

LOWEST EVER SCHEDULED FARES TO MADRAS!

SINGLE	£93.85
RETURN	£177.65

SAREF TRAVEL LIMITED, 251 Grand Buildings,
Trafalgar Square, LONDON, W.C.2. (Tel: 01-839 2603)

For Sarees Visit

Raj Stores

315 Kilburn High Road, LONDON, N.W.6.

Telephone: 01-624 5647 (Office) and 01-455 4773 (Residence)

One minute from Kilburn Tube Station - Opposite Brondesbury (L.M.S.) Station
Close to N.T. Gas Board - Buses: 8b, 16 and 142

LATEST SPECIALITY

NYLON NYLEX 630, 640, 644, and 680.

NYLON NYLEX PLAIN and PRINTED.

FRENCH CHIFFON, WOOLLEY GEORGETTE, SILK SAREES, EMBROIDERY SAREES.

LUREX SAREES, CASHMERE SAREES, KANJIVARAM, HAKOBA, etc., etc.



- * * நிலவை அடைய அமெரிக்கர்களுக்கும் ருட்யர்களுக்கும் நிகழ்ந்த போட்டி ஒருவழியாக ஒழிந்த பின்பு இப்போது செவ்வாயில் முதன்முதலில் கால் வைப்பது யார் என்ற போராட்டம் தொடங்கியுள்ளது. இப்போராட்டத்தில் ருட்யர்கள் முன் நிற்கிறார்கள். 420 லட்சம் மைல்கள் தொலைவில் உள்ள செவ்வாயை ஆறு மாத நெடும் பயணத்துக்குப் பின் ருட்ய விண்கலங்களான மார்க்4ம் மார்க்5ம் சென்றடையவிருக்கின்றன.
- * * விஞ்ஞானி ஜம்ஸ் டீலால் 1916ல் வெளியிடப்பட்ட சார்பூக் கொள்கை (தியரி ஆஃப் ரிலடிவிடி) யில் விவரிக்கப்பட்டுள்ள ஈர்ப்பு அலைகளைக் கண்டுபிடித்துள்ளதாகக் கூறி 1969ல் மேரிலாந்து பல்கலைக் கழக பெனசிலவியலாளர் ஜோசப் வேபர் அறிவியல் உலகை ஆச்சரியத்தில் ஆழ்த்தினார். ஆனால் இத்தகவல்களைத் தொடர்ந்து ஆய்வு நடத்திய பலநாட்டு விஞ்ஞானிகளும் அவற்றைக் கண்டுபிடிக்க முடியாமல் தோற்றுப் போனார்கள். ஆனால் ஐ.பி.எம்.எம்.சீ சேர்ந்த பெனசிலவியலாளர்கள் ரிச்சர்ட் கார் வினும் ஜேம்ஸ் வினும் ஒரு புதிய தகவலை வெளியிட்டுள்ளார்கள். தங்களால் அவற்றைக் கண்டுபிடிக்கவில்லை என்பதை அவர்கள் ஒப்புக் கொண்ட போதிலும், வேபர் சொல்வது போல் ஈர்ப்பலைகள் மைய அண்டவெளியிலிருந்து வருவதானால் அதன் வேகத்தின் காரணமாக இவ்வண்டமே அழிந்து போய் ருக்கும் என்று அவர்கள் சொல்கிறார்கள். அப்படியானால் வேபர் சொன்னது?!
- * * அமெரிக்காவில் இருபத்து எட்டு மாடிக் கட்டிடம்கட்டுவதற்காக நிலத்தை அகழ்ந்த வேலையாட்களில் ஒருவர் கண்ணம்பூக் கற்களில் ஒரு புதுமையான படிவம் படிந்துகிடப்பதைக் கண்ணுற்றார். சிறிய அளவில் யானைத் தந்தம் போன்ற உருவத்தில் இது காணப்பட்டது. இதற்க்கேள்வியுற்ற வங்கி மேல் அலுவலாளர்கள் மேற்கொண்டு ஆராய்ச்சிக்கு உத்தரவிட்டபோது ஒரு இளநிலை புதை பொருளாராய்ச்சியாளர் அப்படிவங்கள் ஒரு காலத்தில் அமெரிக்காவில் வாழ்ந்து மறைந்த நீள் கோரைப் பற்களைக் கொண்ட புலியொன்றின் படிவங்கள் என்று கண்டுபிடித்திருக்கிறார்.
- * * உணவுடன் உட்கொள்ளப்படும் உப்பின் அளவு மிகுந்திருக்கும் போது இரத்தத்தில் உறிஞ்சப்படும் திரவத்தின் அளவு அதிகரிக்கிறது. இதன் விளைவாக உயர் அழுத்தம் (ஹைபர்டென்ஷன்) குருதிக்குழாய்களில், அதிகரிக்கவும் நேருகிறது. இது மரணத்தையே உண்புபெண்ணும் என்பது அநுபவபூர்வமான உண்மை. அதேபோல் இவ்வயர் அழுத்தத்தைக் குறைப்பதனால் உணவில் சேர்க்கப்படும் உப்பின் அளவு குறைக்கப்பட வேண்டும் என்பதும் யாவரும் அறிந்த உண்மையே. ஆனால் இப்போது உப்புக்கும் உயர் அழுத்தத்துக்கும் இடைப்பட்ட தொடர்பைக் காட்டும் ஒரு புதிய விளக்கத்தை ஆராய்ச்சியாளர்கள் வெளியிட்டுள்ளார்கள்.
- * * வரலாற்றுக் காலத்தைச் சேர்ந்த விஞ்ஞான கருவிகளை பிரித்தானிய விஞ்ஞான கண்காட்சிசாலைகளில் வைக்கப் போகிறார்கள். கோடிக்கணக்கான பவுன்கள் மதிப்பு வாய்ந்த இக்கருவிகளின் ஒரு பகுதியை இப்போது யூஸ்டன் வீதியில் உள்ள லண்டன் பார்ரோல்வெல்கம் கழகத்தில் காணலாம். பழம் பெருமை வாய்ந்த தொலை நோக்கிகள், வேதியியல் தொல்பொருட்கள், வைத்திய ஆய்கருவிகள் ஆகியவையும் இச்சேமிப்பில் அடங்கும்.
- * * ஸ்கைலாப் 3ன் விண்வெளி வீரர்கள் விரைவில் விண்வெளியில் செல்லும்போது கோடேறாடெக் எரி நட்சத்திரத்தை ஆராய்வார்கள். 1910ல் தெரிந்த வேறவி எரிநட்சத்திரத்தைப் போல் இது பிரகாசமாக இருக்கும் என நம்பப்படுகிறது.
- * * விபத்தின் காரணமாகக்கையிழந்தவர்களுக்கு செயற்கையான கைகளை பொருத்துகிறார்கள். இரு ஆண்டு களுக்கு முன்பிருந்து அசைக்கக்கூடிய கைகளைப் பொருத்தி வந்திருக்கிறார்கள். ஆனால் இக்கைகளில் பல தீமைகள் விளையும். பொருட்களைப் பற்றி அதிக அழுத்தம் கொடுக்கவேண்டும். இதனால் பல மெல்லியல் பொருட்கள் துள்துளாகும் அபாயமும் இருந்து வந்திருக்கிறது. ஆனால் டாக்டர் பிராங்க் கிளிப் பிங்கின் ஆராய்ச்சியால் புதுமையும் மேற்கண்ட குறைகள் நீக்கப்பட்டதுமான ஒரு செயற்கைக் கை உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. எவ்வளவு விசை பயன்படுத்தப்படவேண்டும் என்ற காட்டிகள் பொருத்தப்பட்டு இருக்கும் இக்கருவி கையிழந்தோருக்கு ஒரு வரப்பிரசாதம் என நிச்சயம் கூறலாம்.
- * * செவ்வாயை வலம் வந்து ஆராய்ச்சி நிகழ்த்தி வரும் ஆளற்ற விண்கலங்களான மார்க்2ம் 3ம் செவ்வாயில் காந்த மண்டலச் செறிவு குறைவு என்ற தகவலைத் தந்துள்ளது. பூமத்தியரேகைக் கருகில் புவிவீண் காந்தச்செறிவின் ஆயிரத்தில் ஒரு மடங்குதானும் செவ்வாயின் காந்த மண்டலச்செறிவு.

Go Gay at GAYLORD

NEWLY OPENED Indian Restaurant

~ FULLY LICENSED ~

in WIMBLEDON

TAKE AWAY SERVICE

for Reservations: 01-946 0586

AVAILABLE

GAYLORD INDIAN RESTAURANT

20 Leopold Road, London S W 19

ASIAN FINE ARTS

ALL HOUSEHOLD GOODS IMPORTED FROM INDIA
WILL BE SUPPLIED TO YOU BEFORE NEW YEAR
AGAINST YOUR FIRM ORDERS.

FOR DETAILS AND APPLICATION FORMS COMMUNICATE

WITH:

**Asian Fine Arts
57 Milton Road
Croydon
Surrey**

PERSONAL EXPORT

DISCOUNTS OF 20% ON

SEWING MACHINES—TAPE RECORDERS—
RADIO AND PHOTOGRAPHIC GOODS

FELL OF LONDON

342 COLDHARBOUR LANE

BRIXTON, S.W.9

01-733 4576

Radio and T.V.

Refrigerators

Washing Machines

Tape Recorders

Sewing Machines

Typewriters

Seiko Watches

Photographic equipment

Hi-fi, Triang Toys

Parker Pens

Air Conditioners

and Dictating Machines

வெட்டியில் இடமில்லையே..



“வணக்கம் சார்!”
 “வாங்க. வாங்க. வணக்கம்! வணக்கம்! என்ன ரொம்ப நாட்களாக இந்தப் பக்கமே காணோமே?”
 “வேலை அதிகம். அதனால்தான். தாங்கள் நாளை ஊர்போவதாக அறிந்தேன். தங்களைப் பார்த்துவிட்டுப் போகலாமே என்று...”
 “ஆமாம் சார். நாளைக்காலை புறப்படுகிறேன். அதற்காக பெட்டிகளைக் கட்டிக்கொண்டிருக்கிறேன். நல்ல வேளையில் உதவிக்குத் தாங்கள் வந்தீர்கள்.”
 “இதென்ன சார்! இத்தனை அட்டைப்பெட்டிகள்?”
 “அட்டைப்பெட்டிகளா? நன்றாகச் சொன்னீர்கள் போங்கள்! இதோ இந்தப் பெட்டியில் குருணாடிக் டேப்ளிகார்டர்—ஆட்டமேட்டிக்—போர்ட்டில் மொடல் 4400— ஜெர்மனியில் வாங்கியது. இது வேல்ட் மாடல் சான்யோ —2605H சாலிட் ஸ்டேட் போர்ட்டில், ஸ்டிரியோ மியூசிக்செட்— டேப்ளிகார்டர், ரேடியோ, போனோகிராப் மூன்றும் சேர்ந்தது ஜேம்ஸ்பான்ட் குட்கேஸ்டாமடல்—ஒன்லி 7 1/2 கிலோஸ். அதோ! அந்தப் பெட்டியில் எலக்ட்ரிக் கிரைண்டர், காப்பிக் கொட்டையிலிருந்து தோசைமாவுவரை எல்லாமே அரைக்கலாம்—அமரிக்கன் மாடல்—.. பன்டாஸ்டிக். இந்த ஆட்டமேட்டிக் டேட் வாட்ஜ் ஜெனீவாவில் வாங்கியது— என் டைரக்டருக்காக. அதோ அந்த முடிய பெட்டியில் ஒரு...”
 “இத்தனையும் எங்கே வாங்கினீர்கள்? எப்போது வாங்கினீர்கள்? என்ன...?”
 “சார், நாள் என்ன மூன்றாமாத ஆறாமாத டிரெயினிங் என்று வந்தவனுமூன்று வருடங்கள் ரிசேர்ச் செய்ய வந்த என்னை இப்படிக்கேட்டுவிட்டீர்களே. எலக்ட்ரிக் சாமான்கள் எது எந்த நாட்டில் விலை குறைவாக வாங்கமுடியும் என்று ஒரு புத்தகமே என்னால் எழுதமுடியும் சார்! புத்தகம் வந்த உங்களுக்கு ஒரு சின்ன அட்வைஸ்! பிரான்சில் எதுவுமே வாங்காதீர்கள். வெங்குஜைத்விர (Red Wine) எல்லாமே இங்கு விலை அதிகம்.”
 “இதையெல்லாம் எப்படி எடுத்துப்போக இருக்கிறீர்கள்? இந்தியச் சுங்க இலாகா உங்களைச் சுமமா விட்டுவிடமா? அதிகம் டேடி கட்டவேண்டி வருமே!”
 “அதற்கெல்லாம் வழிவகை செய்யாமல் இத்தனை சாமான்களைச் சேகரிக்க நாள் என்ன மடையது! சார்... நேரமாகிறது. இவைகளைப் பெட்டியில் ஒழுங்காக அடுக்கச் சற்றே உதவுவீர்களானால்...!!”
 “அப்பாடா, மூன்று பெட்டிகளுக்குள்ளே இத்தனை சாமான்களையும் அடக்கியாயிற்றே! சார்... தாங்கள் வந்திராவிட்டால் இந்த வேலை இப்போது முடிந்திராது. மிகவும் நன்றி சார்.”
 “சார் தங்களை ஒரு முக்கியமான காரியமாகப் பார்க்க வந்தேன்...”
 “தங்களுக்கு இல்லாத உதவியா? சொல்லுங்க சார்.”

“என் நண்பர் ஒருவருக்கு கம்பியூட்டரைப்பற்றி ஏதோ ஒரு நூல் தேவைப்படுகிறதாம். அந்த நூல் ஆங்கிலத்தில் எழுதப்பட்டது. பாரிஸில் எல்லா இடங்களிலும் தேடினேன், அகப்படவில்லை. தங்கள் படிப்பும் கம்பியூட்டர் சம்பந்தப்பட்டது தானே என்ற நோக்கத்தில் தங்களைக் கேட்டறியலாம்...”

“இந்தியாவில் உள்ளவர்கள் சம்பந்தமில்லாத எதையாவது எழுதிக்கேட்டுக்கொண்டே இருப்பார்கள். உங்களுக்கு மற்றொரு ஸ்தலம் அட்வைஸ்! இதுபோல் எழுதுபவர்களுக்கு எல்லாம் ‘தேடினேன், அந்தப் புத்தகம் அல்லது பொருள் அகப்படவில்லை’ என்ற ஒத்தவரியில் எழுதிக்கையகமுறி விடுங்கள்! இவ்வெயில் தொடர்ந்து எழுதிக்கொண்டேயிருப்பார்கள். சங்கிலித் தொடர்போல் தாங்கள் அனுப்பிக்கொண்டிருக்க வேண்டிய நிலை வரும்.”

“நங்கள் சொல்வது ஒரு வகையில் உண்மையாக இருக்கலாம்! இந்தப் புத்தகத்தைக் கேட்டுள்ள நண்பர் முக்கியமான ஒரு... சார்... இதோ கிடக்கிறதே தங்கள் மேஜையில், இந்த டூலைத்தான் என் நண்பர் கேட்டு எழுதியிருக்கிறார். மேலும் இந்த மேஜையில் கிடக்கும் புத்தகங்கள் பைல்கள் ஆகியவையைப் பெட்டியில் வைக்க மறந்துபோனீர்களே!”

“மூன்று வருடம் கம்பியூட்டர் டெக்னிக்பற்றி நான் படித்த புத்தகங்களும், எடுத்த குறிப்புக்களும் தான் இவைகள்! இவைகளை யெல்லாம் அளிச்சு சுமந்துபோக இடமேது சார்...! பெட்டியில் 20 கிலோதானே கொண்டு செல்லலாம்.”

நான் இந்தியா திரும்பும்போது என் டைரக்டர்முதல் சுக நண்பர்களின்வரை இதைப்பற்றியா கேட்கப் போகிறீர்கள்? என் கையில் கட்டியிருக்கும் கடிதாரம் என்ன மாடல், ஜெனீவாவில் என்ன விலை, எந்தவிதமான ரேடியோ டிரான்ஸ்மிட்டர், டேப்ளிகார்டர் கொண்டு வந்திருக்கிறேன், யார் யாருக்கு என்ன கொடுக்கப் போகிறேன்—இதுபோன்ற அத்தனை பேரின் ஆசையையும் பூர்த்திசெய்ய, மூன்று ஆண்டுகள் கிடைத்த ஸ்காலர்ஷிப் பணத்திலிருந்து வாய்க்கட்டிடத்திரட்டிய பணத்தில் வாங்கியது—மூன்று பெட்டிகளில் அளிப்பீ அடுக்கியுள்ள—சாமான்கள் போதுமென்றே நினைக்கிறேன். இவற்றில் தாங்கள் வேண்டிய நூலை வேண்டுமென்றால் எடுத்துப்போய் தங்கள் நண்பருக்கு அனுப்பினீர்கள். தயவுசெய்து என்னை எடுத்துப்போய்க் கொடு என்றமட்டுமே வேண்டாதீர்கள்!”
 “ஏன்...”

“பெட்டியில் இடமில்லையே...!!!”

(சாலை ஜமால்—பாரிக)



LAWNFORD LTD.

LEADERS IN QUALITY FASHION FABRICS

DIRECT IMPORTERS, EXPORTERS,
WHOLESALE AND RETAILERS.

LARGE STOCKISTS OF:
JAPANESE PLAIN AND PRINTED NYLON GEORGETTE SAREES
AND LUREX BROCADES.

SPECIALISTS IN ENGLISH CURTAIN MATERIALS
ALL THESE AND MANY MORE VARIETIES AVAILABLE AT MOST
KEENEST PRICES.

VISIT US AT
COMMERCE AND INDUSTRY HOUSE
31 MIDDLESEX STREET
ALDGATE, LONDON, E1 7AA

Tel: 01-247 7129 Cables: YAULEE, LONDON, S.W.19

SITUATED IN THE WORLD FAMOUS PETTICOAT LANE MARKET AREA

UNDERGROUND STATIONS:

ALDGATE, ALDGATE EAST, LIVERPOOL STREET

WAREHOUSE AT 171 ARTHUR ROAD, WIMBLEDON PARK, LONDON, S.W.19

Tel: 01-846 6814

இந்தியக் கைத்தறி ஆடைகளையும்
இந்தியப் பண்டங்களையும் பிரான்ஸில்
தருவித்து விற்பனை செய்பவர்.

ALY MARECAR

Vêtements Exotiques

No 5 Bois du Temple-App. :5051

93390 CLICHY SOUS BOIS

(FRANCE)

விற்பனை விசாரணைகள் வரவேற்கப்படும்.

TEL: 01 684 8437

TEL: 01 654 5446

MOHAMEDS

ORIENTAL GROCERS

267 LONDON ROAD
WEST CROYDON
SURREY

61 PORTLAND ROAD
SOUTH NORWOOD
LONDON, S.E.25

லண்டன் முரசு சிறுகதைப்போட்டி.

லண்டன் முரசின் இரண்டாவது ஆண்டுச் சிறுகதைப்போட்டிக்கு எழுத்தாளர்களிடம் இருந்து சிறு கதைகள் வரவேற்கப்படுகின்றன. போட்டியில் முதற் பரிசு பெறும் சிறு கதைக்கு வைரவழர்த்தி பதக்கம் பரிசாகக் கொடுக்கப்படும், இரண்டாவதாக, மூன்றாவதாக தேர்ந்தெடுக்கப்படும் சிறு கதைகளுக்கு தகுந்த பரிசுகள் வழங்கப்படும். பரிசு பெறும் சிறுகதைகளை லண்டன் முரசில் வெளியிடும் உரிமை பிரசுரத்திற்கு உண்டு. லண்டன் முரசில் பிரசுரித்தற்குத் தகுதியுள்ள சிறுகதைகளுக்கு தகுந்த சன்மானம் வழங்கப்படும்.

சிறுகதைகள் முழுத்தாளில் சாதாரண எழுத்தளவில் 6 பக்கங்களுக்கு மேற்படாது இருத்தல் வேண்டும். சிறு கதைகள் அனுப்ப வேண்டிய கடைசித் தேதி: 1.11.73

அனுப்ப வேண்டிய முகவரி: LONDON MURASU PIRASURAM

8 ASHEN GROVE, LONDON SW19 8BN.



- ✕ ✕ ✕ The condition of Dr S. Radhakrishnan, former President of India is satisfactory. He was earlier admitted to a nursing home with a fractured hip and symptoms of uraemia.
- ✕ ✕ ✕ The Indian Prime Minister stated that the Congress Government made a mistake in not nominating candidates for the Tamil Nadu state assembly Elections held in 1971; as a result the Congress Government Party was not in a position to raise its voice in the assembly.
- ✕ ✕ ✕ The Prime Minister of India Mrs. Indra Gandhi visited Rameswaram Island during her two day stay in Tamil Nadu last month. This is the first time that a Prime Minister visited the island. She laid the foundation stone for the state's biggest road bridge at Pamban which will connect the Rameswaram Island with the mainland as a symbol of the nation's unity. The 2400 metre bridge will be India's first bridge across an arm of sea.
- ✕ ✕ ✕ The General Secretary of the Communist Party of Sri Lanka, in a short statement stated "It is clear no amount of jugglery can hide that Mr. Keuneman has defied party authority and the party constitution with the single-minded purpose of continuing as a minister".
- ✕ ✕ ✕ The Indian Prime Minister speaking at Karaikudi stated that the nation cannot progress by giving extended authority to the states at the expense of reducing the authority of the Central Government. She requested the people in Tamil Nadu not to be taken in by propaganda which will weaken the unity of the nation.
- ✕ ✕ ✕ The Prime Minister of Sri Lanka announced changes in the rice and sugar rations and price increases in flour and bread to bring them in line with world market trends. These charges became effective from October 1. A wage increase of 10 percent was also announced for salaried classes drawing Rs 400/- and below per month in the Public Sector, corporations, local government, Co-operative Sector, daily paid workers and pensioners.

TAMIL TEA WORKERS IN CEYLON.

We wish to congratulate the Granada T.V. WORLD IN ACTION TEAM which on Monday 23rd of September focussed the appalling condition of Indian Tamil workers in the Tea plantation of Ceylon. This has revealed startling facts about a cup of Ceylon Tea. The press in England also carried headlines about the prevailing conditions of malnutrition, lack of sanitation and appealed to the British firms to improve their basic condition by even raising the price of tea, or by cutting down the profits of these sterling companies. The tea drinking public who viewed this programme are prepared to pay a higher price for tea, provided this will not go to the share holders but to raise the standard of these Tamil workers.

The economy of Ceylon depends mainly on Tea. It is rather sad to note that even the socialist government of Ceylon has not taken a step forward to remedy these ills. The present Minister for Plantation and his Permanent Secretary are well aware of this situation as they were associated with plantation workers ever since Govinden of Mooloya Estate was shot dead by the colonial rule. They promised that when the power came to their hands the standards of these Indian Tamil workers would be raised by urging the companies to pay a better wage. We are still waiting to see what action the Minister and his Permanent Secretary would take on this matter.

We earnestly appeal to the Government of Ceylon to take positive steps in improving the living standard of a section of people who contribute to the economy of the country. Ever since independence, the plight of the Tamil Tea workers in Ceylon have worsened. They had been disenfranchised, their wages had been suppressed by governments.

We hope that this will be food for thought, and the members of the government of the People of Ceylon will have hearts like the tea drinking people of Great Britain.

(J.S., LONDON.)

Tamil campaign for self-rule in Ceylon

From Our Correspondent
Colombo, Oct 2

Mrs Bandaranaike, the Ceylon Prime Minister, today received letters from Mr S. J. V. Chelvanayakam, leader of the Tamil United Front, some members of the National Assembly and other prominent Tamils, bearing a message asking what was wrong with people who had once ruled themselves again wanting autonomy.

The letters, posted with mutilated stamps, marked the beginning of a civil disobedience campaign for Tamil self-rule. Mr Chelvanayakam told journalists they would await the Government's reaction to the letters before deciding on other measures to pursue the cam-

paign.

The origin of the dispute goes back to the election of Mrs Bandaranaike's United Left Front Government in May, 1970, and the promulgation of the present constitution on May 22 last year. The United Left Front's election manifesto proposed a republican constitution to provide for a unitary state.

When a Constituent Assembly met to draft the constitution, the Federal Party demanded not only a federal state for the Tamils, as it had in the past, but five federal states, with Colombo being administered by the central Government.

Extract from "The Times" of London.

The Federal Party sought to justify its demand by stating: "At the time the Portuguese conquered the maritime areas of Ceylon, the Tamils had an independent kingdom and a state of their own in the north of Ceylon. The Tamil kingdom was overthrown in war by the superior arms of the Portuguese and subjugated. . . .

"Now that the last vestige of colonial rule is being removed by making Ceylon a republic, it is quite legitimate for the Tamils to demand the restoration of the sovereignty which they lost to the Portuguese about five and a half centuries

ago.

"Though the Tamils are entitled to demand the restoration of their independent sovereign state, they have democratically signified their resolve to unite, on a basis of absolute equality, with the Sinhalese and other people of Ceylon, but in a federal union of Ceylon."

In an exercise of imagination the Federal Party then went on to carve this little island of 25,000 square miles into five states—one of which was their proposed state of a Tamil homeland in the northern and eastern provinces where the Tamil-speaking persons predominate.

DEPUTY SPEAKER OF TAMILNADU FETED IN LONDON AND PARIS

Tamilnadu's deputy speaker was feted by the London Tamil Sangam and the Paris Tamil Sangam. A dinner-cum-reception was held at India Club, Strand on 22.9.73 by the London Tamil Sangam. Mr. V. Sangaralingam, President of London Tamil Sangam presided in the reception that followed the dinner. Mr Srinivasan was well received in Paris by the Paris Tamil Sangam. There he was taken to all important places in and around Paris by a special sightseeing programme arranged by the Paris Tamil Sangam.

MR SANKARAMURTHI TAKES OVER AS THAMIZHOSAI CHIEF

Mr "Shankar" Sankaramurthi, who was the Programme Organizer of the B B C's THAMIZHOSAI Service between 1966 and 1972 resumed his office as the Chief Programme Organizer of THAMIZHOSAI. Mr V.R. Krishnamurthi acted as Programme Organizer for the past one year.

KERALA ASSOCIATION CELEBRATES ONAM IN LONDON

The annual General meeting of the Kerala Association and "Onam" celebration were conducted on 8th September 1973. The Hawaiian dance by Miss Alomo of South Sea, Ranga pooja presented by Mrs Iyar, Malayalam songs presented by Mr Richard of Southall and Mr Vijayam of Air-India and Indian dance by Miss Swarna Latha and sisters were the most interesting items.

Following office bearers were elected for 1973/74:-
President: Mrs Nina Khajuria, Vice-President: Mr Devadasa Panicker
Gen. Secretary: Mr N Ravi, Treasurer: Mr K Logan,
Committee Members: Messrs P Madhu, J Ravi, V Gopi, V Devadasan,
N Nadesan, K Karunakaran, C D Menon, K Sivadasan,
K Sahadevan, Mrs Linda Antony.



தீபாவளி வாழ்த்து

முரசு வாசகர்களுக்கு

தீபாவளி வாழ்த்துக்களைத்
தெரிவித்துக்கொள்கிறோம்.

ரம்ஜான் வாழ்த்து

முரசு வாசகர்களுக்கு

ரம்ஜான் வாழ்த்துக்களைத்

தெரிவித்துக்கொள்கிறோம்.



MADRAS CANCER INSTITUTE

MADRAS-20.

RE-DEVELOPMENT FUND

Enrich your life now and for all time by giving generous support to the Madras Cancer Institute.

Few Organisations in the World can claim a successful cure rate of over 50% and this is a humanitarian cause deserving the interest and goodwill of everyone.

All donations and bequests will be gratefully received and personally acknowledged. Please give generously to this most worthy cause.

Address for U.K. and Europe: 124 SLOANE STREET, LONDON, S.W.1.

T.R.A. ENTERPRISES Ltd. 118 BICKERSTETH ROAD LONDON S W 17

**FARES TO SRI LANKA SLASHED
NOW ONLY £ 129 - RETURN ON
SCHEDULE BOEING 707 JET**

from HEATHROW (LONDON) AIRPORT.

FLIGHT (8) 27th SEPT.	TO 27th OCT. '73	FLIGHT (11) 13th DEC.	TO 5th JAN. '74
" (9) 30th OCT.	TO 27th NOV. '73	" (12) 16th DEC.	TO 15th JAN. '74
" (10) 10th DEC.	TO 8th JAN. '74	" (13) 20th DEC.	TO 19th JAN. '74

LIMITED VACANCIES ONLY. FOR RESERVATIONS
AND DETAILS TELEPHONE DAY OR NIGHT.

K C RAJASINGHAM	AT	01 - 672 0579	OR
D ANDRE	AT	01 - 961 0680	

Final Exams

ROYAL COLLEGE OF SURGEONS OF ENGLAND - FELLOWSHIP EXAMINATION. OCTOBER 1973.

FACULTY OF ANAESTHETISTS.

TOTAL PASSED: 89

Manoranjitham Vamadevan (London S W 6), Mohamed Farouk Dawood (Westcliff-on-Sea, Essex), Ambigaidevi Ramachandran (not yet complied with regulations).

CALLS TO THE ENGLISH BAR (MICHAELMAS TERM)

TOTAL PASSED: 227

G Rethinasamy, J Somasundaram.

THE INSTITUTION OF STRUCTUREL ENGINEERS-PART 3 EXAMINATION. TOTAL PASSED: 256

Lakshminarayanan Appaswami, Dakshina Murti M B M, Nampoori Narayan Subramonian, Rajaratnam Christopher Indrajith.

UNIVERSITY OF CEYLON (PERADENIYA MEDICAL FACULTY) FINAL M B B S - AUGUST 1973.

TOTAL PASSED: 70.

SECOND CLASS.

K Alagasan, Miss S Ariyanayagam, R H Edward, N Gnanapavan, Miss N J O Kanagasuntharie, P Kuperan, V Manomohan, M Muttiah, S Nathkumarajah, T Periyasamy, A M Peter, T Raman, Miss L Ratnam, S Ravindram, Miss S Sivagnanasunderem, V. Sooriyakumaran, P Sornalingam, M J M Thavanathan, Miss Y Varagarajah, V Vasandakumar,

PASS

Anandanadesan, M Arulingam, P Balakrishnan, K Chandrakumaran, S Gnanachelvan, T Ganeshanathan, T Jegatheesan, Miss E S Josep, J J Jurendran, Miss K Kasinathan, M Kathirgamanathan, M Kulanthivelu, K Mahesan, T Kanagaratnam, K K Karunanithy, S Kumaravelupillai, S Maheswaran, K Nadesan, Miss M A Nambavasam, Miss S Sabaratnam, P Ramanathan, Miss S Sabaratnam, Miss S Sivaganga, Miss S Sivaowri, U S Senthilkanthan, S Sivapalan, Miss K Sivapathasundram, S Srihan, Miss V Thanikasalam, S Thanikasalam, S Thanabalasingham, P Thurairajasingham.

CEYLON FRIENDLY SOCIAL CLUB

முதற்காட்சி:

வாழ்நிலை

சீட்டுக்கள்:

ஞாயிறு

நடகத்தலைகம்

P Srinivasan,
4 Franconia Rd,
LONDON S W 4

November 4

சிவாஜி கலைச்சன்

A Joachem 01-701 5557

12-30

நடகம்

S Thanabalasingam

இரண்டாவது காட்சி:

ஞாயிறு

November 18

12-30 பிற்பகல்

**புலமக்காலா
புலனலா**

Vasu 01-579 3029

01-519 7707

இடம்:

கலாநாயகன்: P. IDIYANATHAN B.A.

மாதிரி:

கவிஞர் குன்னகாசன்.

A B C CINEMA,

Hammersmith Broadway, London W 6 வெள்ளிவிழாச் சித்திரம்
(Nearest Tube: Hammersmith.)

WON PRESIDENT OF INDIA'S AWARD
FOR "BEST TAMIL FILM" FOR 1972

CURRY INN

233 HAYDONS ROAD, WIMBLEDON, LONDON, S.W.19.
TELEPHONE: 01-540 0704

CHOICE READY-COOKED INDIAN FOODS TO TAKE AWAY
OPEN FROM: 12 NOON to 2 p.m. and 5 p.m. to 11.30 p.m.
CAR PARKING ALWAYS AVAILABLE

CLASSIFIED ADVERTISEMENTS

RATES: 25p per line, Average 5 Words. Box No. 5p extra. Minimum 50p. Prepayment essential.

Matrimonial

METALLURGICAL ENGINEER(27)FROM CANADA (BHARATHWAJA-IYER)SEEKS FAIR,GOODLOOKING WELL EDUCATED,HOME LOVING,TALENTED BRIDE (23) BOX NO 59 c/o LONDON MURASU.

Marriages

N RAMACHANDRAN (QUEENS GATE,LONDON S W 7) SON OF MR & LATE MRS NADANAKANAGASABAI , NALLUR,JAFFNA MARRIED MISS SOUNDRA(JAFFNA) ACCORDING TO HINDU RITES IN JAFFNA.

Births

NESAN. BABY SON TO MR & MRS SHANMUGAM THAMES DITTON, SURREY (U.K.)

MANOHARAN. BABY SON TO MR & MRS NITHI ANANTHAN, CAMBRIDGE (U.K.)

BABY DAUGHTER TO DR & MRS GANESHALINGAM HASTINGS, NEW ZEALAND.

BABY DAUGHTER TO MR & MRS VARATHARAJAH RAYNES PARK,LONDON S W 20.

Deaths

MR A JESUDASAN DIRECTOR OF THE TEA BOARD OF INDIA IN U.K. DIED SUDDENLY IN DUBLIN ON SEPT 10th WHILE ON BUSINESS TOUR.

Films

TAMIL FILM & SOCIAL CLUB PRESENTS TO MEMBERS & GUESTS:"PUGUNTHA VEEDU"AT THE COMMONWEALTH INSTITUTE,LONDON W 8. 1st SHOW:FRIDAY 19th OCT 7.30p.m. 2nd SHOW : SATURDAY 27th OCT 7.00p.m.TICKETS:01 228 8751; 228 1626. NEXT ATTRACTION:"NOOTRUKU NOORU" ON FRIDAY 16th NOV 7.30p.m.AT THE ABOVE CINEMA.

CEYLON FRIENDLY SOCIAL CLUB PRESENTS TO MEMBERS & GUESTS:"PATTIKKADAA PATTINAMAA" AT A B C CINEMA,HAMMERSMITH BROADWAY,LONDON W 6. 1st SHOW:SUNDAY NOV 4th 12.30 P.M. 2nd SHOW: SUNDAY NOV 18th 12.30P.M. TICKETS:JOACHEM 701 5557;VASU 519 7707 ; THANAM 579 3029. ALSO:"THANKAIKAGA" AT ABOVE CINEMA ON SUNDAY 21st OCT12.30P.M.

Educational

CAPT N A AMEER ALI M A,PRINCIPAL,DR ZAKIR HUSSAIN COLLEGE,ILAYANGUDI,RAMNAD Dt,REGISTERED FOR Ph.D(MADURAI) INVITES TAMIL SHORT STORY WRITERS OF MALAYSIA & SINGAPORE TO SEND MATERIALS FOR THESIS: "TAMIL SHORT STORY IN MALAYSIA & SINGAPORE!"

Music & Dance

THE LONDON HINDU SUNGAM (AN ORGANISATION CATERING TO SOUTH AFRICAN TAMILS & TELUGUS IN LONDON)PRESENT'A WINTER BALL' ON SATURDAY 24th NOV 7.30P.M.TO MIDNIGHT AT HAMPSTEAD TOWN HALL,LONDON NW3. PROCEEDS TOWARDS BUILDING FUND OF THE SUNGAM.ADM. 75p.,TICKETS:N L PILLAY 01-641 2535.

LONDON STAGE CREATIONS INVITE PROFESSIONAL AND SEMI PROFESSIONAL INSTRUMENTALISTS VIZ:HARMONIUM,VIOLIN,TABLA,GUITAR,SITAR,FLUTE & ACCORDIAN. ALSO FEMALE VOICE TO TAKE PART IN CONCERTS. CONTACT: LONDON STAGE CREATIONS,148 DOWSETT ROAD, LONDON N 17. TEL: 01- 801 2003.

"TAMILS ARE EXPLOITED IN SEVERAL COUNTRIES". TO ALLEVIATE THIS HEINOUS PHENOMENA COME TO OUR DISCUSSIONS ON SAT, 3rd NOV AT 6.OOP.M. AT: DRAVIDIAN RESEARCH INSTITUTE,30 ROWFANT ROAD,LONDON S W 17. TEL: 01-675 1000. TOPIC:"TAMILS POSITION IN SRI LANKA TODAY"

DEEPAVALI VIZHA - ORGANISED BY LONDON TAMIL SANGAM WILL BE HELD AT THE CONWAY HALL,25 RED LION SQUARE,LONDON W C 1 ON SATURDAY,20th OCT, AT 2.OOP.M.

Services

FOR QUALITY PHOTOGRAPHS DURING WEDDINGS AND OTHER FUNCTIONS CONTACT:ARUN KUMAR ROY , 48 GEARY ROAD, LONDON N W 10 1HH, TEL: 01 - 452 3695.

Sarees

GENUINE KANCHEEPURAM SAREES FROM MADRAS AVAILABLE IN LONDON. RING: 01-644 0623, 01- 644 0624

LONDON MURASU

SEND A GIFT SUBSCRIPTION TO YOUR RELATIVE, FRIEND,SCHOOL LIBRARY OR LOCAL LIBRARY. SUBSCRIPTIONS TO INDIA,CEYLON, MALAYSIA,SINGAPORE,SOUTH AFRICA,MAURITIUS & FIJI: AIR MAIL £2.75; SEA MAIL £1.80; PLEASE SEND WITH SENDERS DETAILS & CHEQUE/P.O TO LONDON MURASU.

ANNUAL SUBSCRIPTION(12 ISSUES) INCL. POSTAGE: U.K -£1-80p;FRANCE - 25Fr ; U.S.A & CANADA - \$6-00; SEND SUBS. BY P.O/M.O/CHEQUE TO: LONDON MURASU , 8 ASHEN GROVE, LONDON S W 19 8BN.

For Sarees
Visit

**SAREE
BOUTIQUE**
(IMPEX ENTERPRISES)

**E 3, 4, 5 & 6,
THE BROADWAY MARKET,
TOOTING BROADWAY**

LONDON SW17 Tel: 01-672 6537



One minute from Tooting Broadway Station, just behind Marks & Spencer.

LATEST SPECIALITY

NYLON NYLEX 630, 640, 644, and 680.
NYLON NYLEX PLAIN and PRINTED.
FRENCH CHIFFON, WOOLLEY GEORGETTE, SILK SAREES, EMBROIDERY SAREES,
LUREX SAREES, CASHMERE SAREES, KANJIVARAM, HAKOBA, etc., etc.

**WIDE SELECTION OF TAMIL
AND HINDI RECORDS - AT
VERY COMPETITIVE PRICES!**

**HUGE VARIETY OF INDIAN
CHAPPALS IN ALL COLOURS
AND DESIGNS.**

**ARE YOUR PRINTING PROBLEMS
GETTING YOU DOWN?**

**THEN LET US MAKE A QUICK MOVE
TOWARDS SOLVING THESE FOR YOU.**

Please consult us now for your

Letterheads, Business Cards, Circulars,
Invitation Cards, Business Stationery
(Invoices, Statements, Quotation forms
etc), catalogues and brochures.

We are only a phone call away
at either

01-644 0623

or 01-644 0624



**ALAM
PRINTING
SERVICES**

3 & 4 Station Buildings, Gander Green Lane, WEST SUTTON, Surrey.

லண்டன் முரசு LONDON MURASU



HANDLOOM HOUSE

SALE SALE

New Quality Polyester Georgette
Plain Dyed & Printed

ALL THE PRICES ARE GREATLY REDUCED
Plain and Printed Japanese Nylon Sarees in many varieties
Banarshi Silk Sarees, Printed Kashmiri, Tie and Dye Sarees and
many other varieties.



243 TOTTENHAM COURT ROAD
LONDON, W1P 9AD
Tel.: 01-580 1771
Underground Station
Tottenham Court Road
and Goadge Street

35 RUPERT STREET
(off Shaftesbury Avenue)
LONDON, W1V 7FS
Tel.: 01-437 4658
Underground Station
Piccadilly Circus

Edition mensuelle internationale en Tamoule Publiée à Londres
International Tamil Monthly Magazine Published from London
In London herausgegebene **internationale tamulische Monatsschrift**